

DER NEUE  
TOYOTA  
YARIS CROSS



schon ab  
**25.099 €**

Jetzt auch im Toyota Easy Deal – ohne Anzahlung – günstig leasen.

Energieverbrauch kombiniert: 4,4-5,2 l/100 km.  
CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 101-117 g/km.  
CO<sub>2</sub>-Klassen: C-D.\*

\*Informationen zum offiziellen Kraftstoffverbrauch und zu den offiziellen spezifischen CO<sub>2</sub>-Emissionen neuer Personenkraftwagen unter [www.dat.de](http://www.dat.de). Abb. zeigt Sonderausstattung.

**TTEI** Autohaus Erbach GmbH  
Michelstadt  
Stockheimer Hohl 16,  
64720 Michelstadt

[www.toyota-erbach.de](http://www.toyota-erbach.de)

# Odenwälder Journal

Wochenzeitung für den Odenwaldkreis

Samstag, 27. April 2024 - Nummer 17 - 41. Jahrgang - Gesamtauflage 39.800 Exemplare  
Telefon 06165/93090 - Fax 0 61 65 / 93094 0 - [info@odw-journal.de](mailto:info@odw-journal.de) - [www.odw-journal.de](http://www.odw-journal.de)

**KIA** **MITSUBISHI MOTORS**  
Ihr Partner für KIA und MITSUBISHI  
in Obernburg

- Riesige Auswahl
- Starke Angebote
- Ausgezeichneter Service

**AUTOHAUS SEITZ GMBH**

Dieselstr. 4 63785 Obernburg  
Tel. 0 60 22 / 71081-0  
[verkauf@seitz-autohaus.de](mailto:verkauf@seitz-autohaus.de)  
[www.seitz-autohaus.de](http://www.seitz-autohaus.de)

**Gegrilltes und richtig alte Autos:**  
Nieder-Kainsbach startet in den Mai.  
Seite 6-7

**Sechsbeinige Nutz-Tiere:**  
Käfer und Co im Ökosystem Wald.  
Seite 10



## Meldungen

### Einbruch in Kindergarten

**Brensbach.** Bei einem Einbruch in einen Kindergarten zwischen Freitag, 19. April, 13 Uhr und Sonntag, 21. April, 11 Uhr, erbeuteten Kriminelle rund zehn Euro Kleingeld und einen Gutschein. Der Schaden an der Hütte des Waldkindergartens wird auf 200 Euro geschätzt. Hinweise an Tel.: 06062-9530.  
*red*

## Zum Maibeginn wird gefeiert

### Aberglaube, Feste und Kundgebungen – Ein Tag mit Geschichte



Der freie Tag lockt bei gutem Wetter zu vielen Veranstaltungen – ein großes Ereignis ist das Grillfest und Oldtimer-Treffen. Mehr dazu auf Seite 6 und 7.  
Foto: KI-generiert/privat

**Odenwaldkreis.** In wenigen Tagen ist es so weit – der Mai beginnt, und zwar zunächst mit einem Feiertag. Um das Datum des 1. Mais und den Tag davor ranken sich viele Traditionen und Mythen. So heißt die Nacht davor „Walpurgisnacht“. Hexen, so der Aberglaube, sollten sich in dieser Nacht auf den Weg zum Blocksberg im Harz machen, um dort einen Hexentanz aufzuführen. Beliebte sind auch die Tänze in den Mai und der Tanz um den Maibaum. Im Odenwaldkreis gibt es hier beispielsweise auch das Oldtimertreffen und

Grillfest der Sportgemeinschaft Nieder-Kainsbach/Affhollerbach (Eindrücke davon auf Seite 6 und 7). Manch einer, der sich in den christlichen Traditionen nicht so beheimatet fühlt, feiert stattdessen das Beltaine-Fest: So heißt der Sommeranfang im irischen Kalender. Auch in diesem Brauchtum sind Feuer zum Begrüßen der warmen Jahreszeit üblich – der Maianfang weist also durchaus gesamteuropäische Bezüge auf.

Der Mai ist auch bekannt als Wonne- monat – die Deutung als Freudenmonat kam jedoch erst später. Linguistische Studien deuten darauf hin, dass die ursprüngliche Bezeichnung, althochdeutsch „wunnimanod“, Weidenmonat bedeutete. Zu dieser Zeit wurde das Vieh also auf die Weide gebracht,

insbesondere beim Almauftrieb in den Alpen. Natürlich gilt der erste Mai auch als „Tag der Arbeit“ oder Arbeiterkampftag. Dies geht auf Unruhen in den USA 1886 zurück, als mit einem Generalstreik der Achtstundentag durchgesetzt werden sollte. Heute wird der „Tag der Arbeit“ als gesetzlicher Feiertag unter anderem von Gewerkschaften dazu genutzt, für Arbeitnehmerrechte zu demonstrieren.

Der Deutsche Gewerkschaftsbund (DGB) und dessen Mitgliedsgewerkschaften rufen bundesweit zu Kundgebungen unter dem Motto „Mehr Lohn, mehr Freizeit, mehr Sicherheit“ auf. Im Odenwaldkreis geht es um 11 Uhr auf dem Bahnhofsvorplatz in Bad König mit der Auftaktkundgebung los. Ab 12 Uhr beginnt ein Familienfest Speisen und Musik.  
*red*

**Werben Sie auch online!**



**Odenwälder Journal**

**Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe ist am Montag, dem 29.4.2024!**

**Odenwälder Journal**  
[www.odw-journal.de](http://www.odw-journal.de)

**PENNY**  
Bitte beachten Sie unsere Beilage in Teilen dieser Ausgabe!

**BITTE BEACHTEN SIE DIE POCO BEILAGEN IN EINER TEILAUFLAGE DIESER AUSGABE**

**POCO**

**LÖWER**  
BLÜHENDE AUSSICHTEN!  
BEACHTEN SIE UNSERE ANGEBOTE IM INNENTEIL!  
[www.gaertnerei-loewer.de](http://www.gaertnerei-loewer.de)

**AEG BOSCH Miele my stetter Bauknecht SIEMENS**  
**stetter-lagerverkauf.de**  
Wer weniger Kosten hat, kann billiger verkaufen!  
**SIEMENS AEG BOSCH Miele my stetter Bauknecht**

**Das Beste vom Tag aus dem Odenwald**



**Odenwälder Journal**  
[www.odw-journal.de](http://www.odw-journal.de)

**HALLMANN**  
Fürs Leben gut sehen!

Nur bis 30.06.2024  
**-50%** auf alle Brillengläser\*

Auch Gleitsicht!

\*Gültig bis 30.06.2024. Sie erhalten beim Kauf der 1. Brille - 50% auf Meisterglas®-Brillengläser. Rabatt wird automatisch vom Hersteller-UVP abgezogen. Nur für Neuaufträge, nicht mit anderen Aktionen/Paket- oder Komplettbrillenangeboten/Gutscheinen kombinierbar, keine Barauszahlung möglich. Wir behalten uns eine Verlängerung der Aktion vor. Optik Hallmann GmbH Große Str. 28, 24937 Flensburg

Bad König • Michelstadt • **Gratis** Tel: 0800/412 6000 • [optik-hallmann.de](http://optik-hallmann.de)



Zu Dr. Detlef Eichberg

Dr. Detlef Eichberg ist promovierter Naturwissenschaftler und war von Juli 1981 bis Juli 2022 Inhaber und Leiter einer Apotheke in Lützelbach. Seit August 2021 verfasst der 70-Jährige an dieser Stelle Beiträge zu Gesundheitsthemen und allgemeinen Lebensfragen.



ich von mir erzähle, von der damaligen Empfindung, der letzte Überlebende nach einem Atomkrieg zu sein, voller Verzweiflung und Aussichtslosigkeit, dann öffnen sich meine Gegenüber und ich kann von dem Wunder einer Heil-Werdung bei mir berichten, was wohl in der Annahme der Existenz von Leid begründet sein mag. Es liegt in der menschlichen Natur, dass wir Schmerz umgehen möchten. Meiner Erfahrung zufolge kommen wir jedoch nicht um Situationen persönlicher Pein drum herum. Bei mir persönlich spreche ich gerne von Geburtswehen eines neuen Reifungsprozesses. Wenn ich mich dem Leiden stelle, es annehme und auch wieder loslasse, dann steigt in mir mehr und mehr die Ahnung eines versteckten Sinns im Unsinn auf. Dies ist kein Fatalismus, sondern Leiden kann die Eintrittskarte für Wachstumsprozesse und letztendlich auch für Weisheit und Reifung sein.

von Dr. Detlef Eichberg

Leiden

Der persönlich erfahrene Leidensdruck in meinem Leben stellt heutzutage einen Teil meines Kapitals dar, wenn es um die Beratung leidgeprüfter Menschen geht. Ich bin dann in der kompetenten Lage mitreden zu können, wenn jemand sein Leid mit mir teilt. Ich habe nicht immer die gleichen Auslöser und Umstände wie meine Gesprächspartner erfahren, aber unter dem Strich saldiert weiß ich, wie sich das Ende der Fahnenstange anfühlt. Wenn

Der Schinderhannes: Ein Vortrag



Der Schinderhannes, Gemälde. Bild: Karl Matthias Ernst, Stadtarchiv Mainz

**Fränkisch-Crumbach.** Das Rodensteinmuseum Fränkisch-Crumbach e.V. lädt am Dienstag, 30. April, zu einem Vortrag über den Schinderhannes und seine Spießgesellen ein. Die Referentin Antja Vollmer berichtet über den Räuber um 19 Uhr in der Aula der Grundschule in Fränkisch-Crumbach. Der Eintritt kostet 5 Euro. Am 21. November 1803 fand in Mainz die Hinrichtung von 20 Räufern statt – es handelte sich um Johannes Bückler, genannt der Schinderhannes, und 19 seiner „Spießgesellen“. Antje Vollmer erzählt seine Geschichte in unterhaltsamer Weise – wo er sein Unwesen trieb, ob er wirklich im Odenwald war, was es mit der Köhlerhütte im Gersprenzthal auf sich hat

**Anzeigenannahme**  
anzeigen@odw-journal.de  
Tel. 0 61 65 / 930 92

03.05.2024, 19 UHR  
Werner-Borchers-Halle (Otto-Glenz-Straße 1, Erbach)

**AUSBAU DER ERNEUERBAREN: CHANCEN FÜRS LAND.**

Mit • **Anna Lührmann** (MdB, Staatsministerin für Europa und Klima im Auswärtigen Amt)  
• **Martina Feldmayer** (MdB, Sprecherin für Klima und Umwelt der GRÜNEN Fraktion im Hess. Landtag)  
• **Markus Pauly** (Abteilungsleiter Projektentwicklungsexperten bei Juwi AG)  
und • **Thomas Mergenthaler** (Vorstandsvorsitzender Energiegenossenschaft Odenwald)  
Nähere Infos zur Veranstaltung unter: gruene-odenwald.de  
Veranstalter: B'90/Grüne Odenwaldkreis · Am Marktplatz 2 · 64720 Michelstadt · Tel.: 0 60 61 / 97 92 32

Helfer für Rehkitzrettung gesucht

Odenwald. Der Verein Rehkitzrettung nördlicher Odenwald wird auch in diesem Jahr die Grünlandflächen vor dem Mähen mit einer Drohne absuchen, um dort abgelegte Rehkitze und andere Jungtiere zu retten. Das Einsatzgebiet umfasst die Gemarkung Rimhorn bis kurz vor Breitenbrunn sowie den Bereich Dusenbach bis Sandbach. Für die Suche werden noch weitere Helfer benötigt. Kontakt

über Tel.: 0172-6860873. Der Verein präsentiert sich auch auf dem Hoffest der Familie Schäfer-Wolf am Sonntag, 28. April, ab 11 Uhr in Dusenbach. red



Ein Rehkitz im Gras. Foto: privat

<p><b>IMPRESSUM:</b></p> <p>Herausgeber: Odenwälder Journal Medienhaus GmbH Geschäftsstelle: Nelkenstraße 1 64750 Lützelbach, Telefon 0 61 65 / 930 90 Fax 0 61 65 / 930 940, info@odw-journal.de</p> <p>Geschäftsführung: Volker Zaborowski, Markus Echtenrath, René Schneider ppa</p> <p>Chefredaktion: Volker Zaborowski (V.i.S.d.P.)</p> <p>Redaktionsleitung: Dr. Sven Iwertowski</p> <p>Satz: Druck- und Pressehaus Naumann GmbH &amp; Co. KG Gutenbergstraße 1, 63571 Gelnhausen</p> <p>Vertrieb: EGRO Direktwerbung GmbH, Bieberer Straße 137, 63179 Oberthausen</p> <p>Druck: Druck- und Pressehaus Naumann GmbH &amp; Co. KG Gutenbergstraße 1, 63571 Gelnhausen</p> <p>Gesamt-Auflage: 39.800 Exemplare</p> <p>Anzeigenpreisliste: Nummer 3</p>	<p><b>Odenwälder Journal</b></p> <p>Ercheinungsgebiet: Bad König, Brensbach, Breuberg, Brombachtal, Erbach, Fränkisch-Crumbach, Höchst, Lützelbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Reichelsheim.</p> <p>Keine Rückgabe von unverlangt eingesandten Manuskripten. Veröffentlichte Artikel entsprechen nicht immer der Meinung des Herausgebers. Für Druckfehler keine Haftung. Abdruck und Vervielfältigungen von redaktionellen Beiträgen sowie von uns gestalteten Anzeigen bedarf der ausdrücklichen Genehmigung der Odenwälder Journal Medienhaus GmbH</p> <p>Verteilung: Kostenlos an alle Haushalte im hessischen Odenwaldkreis und Teile des Landkreises Darmstadt/ Dieburg. Privathaushalte innerhalb geschlossener Ortschaften im Verteilgebiet bekommen durch Einstecken der Zeitungen in vorhandene Briefkästen mit Namensschild ein Exemplar in den Briefkasten geliefert. Abseits stehende Häuser, Weiler, Kleinstsiedlungen und Gehöfte werden nicht in die Verteilung einbezogen. Briefkästen mit einem erkennbaren Werbeverbot werden nicht beliefert. Beliefert werden auch Haushalte, deren Briefkästen mit dem hausigen Aufkleber "Keine Reklame, Odenwälder Journal JA" versehen sind.</p> <p>Aufkleber können beim Odenwälder Journal, Nelkenstraße 1, 64750 Lützelbach, angefordert werden.</p>	<p><b>ANZEIGEN-ANNAHMESTELLEN:</b> • nur Geschäfts-Anzeigen •</p> <p><b>GABY MARBERG</b> Tel. 0 61 65 / 93 09 46 Mobil 01 51 / 75 08 16 78 E-Mail: g.marberg@odw-journal.de</p> <p>für Brensbach, Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim, Bad König und Brombachtal.</p> <p><b>MATTHIAS MANN</b> Tel. 0 61 65 / 930 950 • Fax 930 940 Mobil 01 76 / 64 65 79 93 E-Mail: m.mann@odw-journal.de</p> <p>für Erbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Landkreise Aschaffenburg und Miltenberg, Höchst, Breuberg, Lützelbach</p> <p><b>UNSERE E-MAIL ADRESSEN</b></p> <p>Anzeigen: anzeigen@odw-journal.de Pressextext: info@odw-journal.de</p>
--	---	---

18. Woche. Gültig ab 29.04.2024

**REWE CENTER MICHELSTADT Dein Markt**

**Deine Auswahl – auch beim Preis.**

<p><b>Rosbacher Mineralwasser</b> versch. Sorten, je 2 x 12 x 1-l-Fl.-Kasten (1 l = 0,42) zzgl. 2 x 3,30 Pfand <b>Einzelpreis 7,79 €</b> je 12 x 1-l-Fl.-Kasten (1 l = 0,65) zzgl. 3,30 Pfand</p> <p><b>Knaller 10,99</b></p> <p>2 Kästen</p>	<p><b>Rhönsprudel Mineralwasser</b> versch. Sorten, je 12 x 0,75-l-Fl.-Kasten (1 l = 0,61) zzgl. 3,30 Pfand</p> <p><b>Aktion 5,49</b></p> <p>Glasflaschen</p>
<p><b>Coca-Cola*, Coca-Cola Zero*, Fanta oder Sprite Mischkasten</b> versch. Sorten, *koffeinhaltig, je 12 x 1-l-Fl.-Kasten (1 l = 0,79) zzgl. 3,30 Pfand</p> <p><b>Knaller 9,49</b></p>	<p><b>Der alte Hochstädter Speyerling Apfelwein</b> je 6 x 1-l-Fl.-Kasten (1 l = 1,25) zzgl. 2,40 Pfand</p> <p><b>Aktion 7,49</b></p>
<p><b>Warsteiner Pils</b> je 20 x 0,5-l-Fl.-Kasten (1 l = 1,10) zzgl. 3,10 Pfand</p> <p><b>Knaller 10,99</b></p>	<p><b>Erdinger Weißbier oder Brauhaus</b> je 20 x 0,5-l-Fl.-Kasten (1 l = 1,40) zzgl. 3,10 Pfand</p> <p><b>Knaller 13,99</b></p>

Walther-Rathenau-Allee 24 • 64720 Michelstadt  
Für dich geöffnet: Montag – Samstag von 7 bis 22 Uhr

Die REWE App  
Alle Angebote immer dabei.

rewe.de PAYBACK

REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50668 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte findest du unter www.rewe.de oder der Telefonnummer 0221 - 177 397 77. Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-BÜO-006. Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht.

# Optimal Markt

## KFZ-ANKAUF

**WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG JEDE MARKE • JEDES ALTER • JEDER ZUSTAND**

PKW BUSSE GELÄNDEWAGEN WOHNMOBIL UNFALLWAGEN MOTORRAD

**ALLES ANBIETEN • SOFORT BARGELD**

**EINFACH & SICHER!**

**Jederzeit erreichbar (Montag - Sonntag)!**

**☎ 06157/8085654 o. 0176/11199111**

A.G. Automobile • Robert-Bosch-Str. 4 • 64319 Pfungstadt  
a.g.automobile1@web.de • www.kfz-ankauf-24h.de

## KFZ-Ankauf

**Kaufe gegen bar:** Pkws, Busse, Lkws, Geländewagen, Wohnmobile, Pick-Up mit Mängeln u. viele km ohne oder mit TÜV, Motor oder Getriebeschaden, suche auch Agria. **Tel. 0177 / 2802695** oder über **WhatsApp 24 Std. erreichbar** o. per **E-Mail: tufan\_83@hotmail.de**

## KFZ-Ankauf

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
**Telefon 03944-36160**  
**www.wm-aw.de Fa.**

## Telekom und Basketball-Profis engagieren sich für Inklusion im Sport

Klarer Sieg für Toleranz, Inklusion und Gleichberechtigung! Austragungsort einer außergewöhnlichen Begegnung war die Domstadt Köln: Die Basketball-Champions-League-Sieger Telekom Baskets Bonn trafen auf die Bundesligisten und Final-Four-Teilnehmer des DRS Pokals im Rollstuhlbasketball, die Köln 99ers. Während der gemeinsamen Trainingseinheit im Rollstuhlbasketball mit Abschlussspiel in Mixed-Teams erlebten die Baskets einen Perspektivenwechsel.

Obwohl es zwischen Fußgänger- und Rollstuhlbasketball Parallelen wie die Korbbhöhe gibt, sind Spielweise, Taktik und Technik verschieden. „Plötzlich nicht mehr zum Sprung ansetzen zu können, ist für einen Basketballer sehr ungewohnt“, so Savion Flogg. Der 2,01 Meter große Top-Spieler der Telekom Baskets ergänzte: „Umso mehr Respekt habe ich vor den Spieler\*innen der 99ers. Aus der sitzenden

Position kostet jeder Wurf viel mehr Kraft – und dazu noch einen Rollstuhl koordinieren? Fast unmöglich!“ Für das Abschluss-Match wurden die Mannschaften gemischt. Am Ende stand ein klarer Sieg des Miteinanders.

Initiiert wurde das Event von der Deutschen Telekom. Das Unternehmen ist Hauptsponsor der Telekom Baskets und Business Partner der Köln 99ers und setzt sich seit Jahren für Inklusion und Chancengleichheit ein. Die Telekom ist Partner der Special Olympics, der Sepp-Herberger-Stiftung für Blindenfußball und engagiert sich für den Deutschen Behindertensportverband. „Das ist Teil unseres Selbstverständnisses. Unser öffentliches Engagement dient dazu, Inklusion, Diversität, Gleichberechtigung, Fairness und Toleranz ins Zentrum der gesellschaftlichen Wahrnehmung zu rücken. Das erreichen wir, indem wir beispielsweise Sportsponsoring und unsere gesellschaftliche Verantwortung



in einem Zusammenhang präsentieren“, so Dr. Henning Stiegenroth, Leiter Sport und Sponsoring bei der Telekom. Das Basketball Event in Köln war nur eine von mehreren Initiativen der Telekom im Jahr 2024 zur Förderung von Inklusion im Sport. Sie wollen mehr über das Engagement der Telekom erfahren?

**Dann scannen Sie einfach diesen QR-Code:**



### Kaufe Autos

PKW's, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/-mobile, Traktoren, Bagger, auch mit Mängeln, Zustand egal.  
Bitte alles anbieten, Zahle bar und Fair.

**24 Stunden erreichbar!**  
**06157/9168006**  
**0177/31 05303**

### KFZ BAR ANKAUF

**Alle Fahrzeuge**  
PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile, Wohnwagen, Oldtimer, Traktoren, Bagger.  
**Alles anbieten!**  
(Baujahr, Km, Zustand egal).  
**Sofort Bargeld!** Jederzeit erreichbar.

**06158 - 6086988**  
**0173 - 3087449**

### SUCHE FAHRZEUGE

PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile etc. für Export. Zustand egal, zahle Höchstpreise. Sofort Bargeld, bitte alles anbieten, jederzeit erreichbar.

**0151/7187 2306**  
**06258/5089921**

### Haushaltsauflösungen.

Kleinumzüge, Umzüge, Lasttaxi, Sperrmüll, Renovierungen zum günstigsten Preis ☎ **06150-590216** o. **0171-3146823**

### Zu verkaufen: Alu-Leiter, 18 Sprossen

noch ausziehbar, mit Beistell-Leiter, klappbar, fast neuwertig, sehr stabil, 200,- €, zu sehen nach Absprache **Tel. 06062/918767**

### Ich suche eine neue Betreuungsstelle in einem Privathaushalt!

Bin erfahren in der Betreuung von älteren Menschen. Ich habe sehr viel Einfühlungsvermögen für schwer kranke Menschen, ich trinke keinen Alkohol und bin Nichtraucherin. Gerne langfristig! Bitte nur seriöse Anfragen! ☎ **0621 - 18060334, 01579 - 2452024**

## Wiesenmarktumzug

### Anmeldungen möglich

**Erbach.** Für den Erbacher Wiesenmarktumzug, der am 20. Juli ab circa 16 Uhr vom Bahnhof in Erbach über den Marktplatz durch die Innenstadt bis zum Marktgelände verläuft, sind noch Plätze frei. Eine Anmeldung für den traditionellen Festzug ist für Vereine, Gruppen und Organisationen bis zum 17. Mai möglich. Als Dankeschön erhält jede teilnehmende

Gruppe Wiesemaikpennich in Höhe von 60 Euro, die während des zehntägigen Wiesenmarkts eingelöst werden können. Darüber hinaus erhalten die Teilnehmer ein Freigetränk im Rahmen der Eröffnungsfeierlichkeiten und der anschließenden Opening-Party in der Wiesenalm. Kontakt unter E-Mail: wiesenmarkt@erbach.de oder unter [www.erbach.de/wiesenmarkt](http://www.erbach.de/wiesenmarkt). red

**Herr Leibniz kauft an:** Pelze aller Art, Alt- und Bruchgold, Zahn- und Goldschmuck, Münzen, Uhren, Perlen, Modeschmuck, Bernstein, Perücken, Puppen, Leder- und Krokotatschen, Figuren, Eisenbahnen, Ferngläser, Bleikristalle, Kleidung, Orden, Gobelins, Messing, Bilder, Zinn, Silberbesteck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Bücher, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung und Anfahrt sowie Werteschätzung. Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös und diskret, Barabwicklung vor Ort von Mo. - So. 8.00 - 20.00 Uhr ☎ **06104/9879935**

**Frau Milli kauft:** Pelze, Nerze aller Art, Kleidung, Schreib- und Nähmaschinen, Bilder, Porzellan, Bleikristall, Uhren, Teppiche, Brücken, Krüge, Münzen, Bernstein, Silber aller Art, Silberbesteck, Alt- und Bruchgold, Zahn- und Goldschmuck, Modeschmuck, Leder- und Krokotatschen, Antiquitäten, Messing, Gardinen, Möbel, Schallplatten, Orden, Ferngläser, Puppen, Briefmarken, Kompl. Nachlässe aus Haushaltsauflösungen. Kostenlose Beratung u. Wertschätzung. Zahle bar vor Ort. Täglich: 7:30 - 21 Uhr, auch am Wochenende. ☎ **069 - 59772692**

### GEBRAUCHTWAGEN ANKAUF

**Wir suchen gepflegte Fahrzeuge**  
**BARZAHLUNG**  
Autohandel HYRNIK  
**64711 Erbach**  
**Gewerbepark Gräsig 3**  
**Tel.: 0171 6920587**  
**E-Mail: hyrnik@mobile.de**

**Nebenjob gefällig? Keine Versicherung, kein Verkauf! Bei Interesse bitte melden unter ☎ 06104-4970-32**

**Bares für Rares:** Hallo hier ist eure Susi-lein, kaufe Ferngläser, Fotoapparate sowie Nähmaschinen, Zinn, Uhren, Pelze, Garderobe, Teppiche, Porzellan, Münzen, macht eure alten Sachen zu Bargeld, ich zahle bar und seriös. ☎ **06183/8181819**

**1A Trapezbleche auf Maß direkt v. Hersteller. 10% online Rabatt mit dem Code db149 + Lieferung bundesweit ☎ 03685/40914-149**  
**www.dachbleche24-shop.de**

## Loveletter

**Liebevolle Hausfrau, Stefanie, 62 J.,** verwitwet, bin sehr hübsch, mit zierlicher Figur. Ich koche gern u. gut, bin fleißig in Haus u. Garten. Welcher Mann möchte auch nicht mehr alleine sein u. ruft an? Wäre umzugsbereit u. habe eig. Auto. Melde dich gleich pv ☎ **0170 - 7950816**

**Hallo, bin die Kathrin, 73 Jahre,** eine sehr liebe u. hübsche Frau, ohne Anhang. Mein Herz sehnt sich nach der schlimmen Trauerzeit wieder nach e. treuen Mann, Alter u. Aussehen sind nicht entscheidend. Habe Auto und bin nicht ortsgelunden. Lassen Sie uns doch einfach mal telefonieren. pv. ☎ **0157 - 75069425**

**Sammlerin Amalia kauft** Pelze, Nerze, Silberbesteck und Uhren aller Art. Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Briefmarken, Kleider, Bernstein, Münzen, Zinn, Perlen, Kupfer, Bleikristall, Ferngläser, Perücken, Teppiche, Bilder, Ölgemälde, Möbel, Porzellan, Leder- und Krokotatschen, Krüge, Modeschmuck, Gardinen, Puppen, Orden, Figuren, komplette Nachlässe auch Haushaltsauflösungen, Altgold, Bruchgold, Zahn- und Goldschmuck, 100% seriös und diskret. Kostenlose Beratung und Anfahrt sowie kostenlose Werteschätzung. Zahle Bar vor Ort, täglich von 7:30 - 20:30 Uhr. Gerne auch am Wochenende. ☎ **069 - 25 71 84 43**

**Frau Danna sucht:** Kaufe Pelze, Alt-, Bruch-, Zahn- und Goldschmuck, Suche Lampen, Perücken, Puppen, Bernstein, Haushaltsauflösungen, Bleikristalle, Bilder, Modeschmuck, Silber, Leder- und Krokotatschen, Schallplatten, Schreib- und Nähmaschinen, Figuren, Gobelins, Teppiche, Porzellan, Krüge, Zinn, Möbel, Küchen, Gardinen, Tischdecken, Uhren. Kostenl. Beratung. Anfahrt sowie Werteschätzung. Zahle Höchstpreise. 100% diskret, Barabwicklung vor Ort. Mo.-So. 7.30-21 Uhr. ☎ **069 - 34875842**

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen,** ☎ **03944 - 36160,** **www.wm-aw.de Fa.**

**Suche antike Möbel, Gemälde, Uhren, Silber, Militaria, Bücher, Krüge, Fotoapparate** ☎ **06108 - 9154213**

**Suche Wohnwagen oder Wohnmobil von privat.** ☎ **0163 / 0084543**

## Bauen & Wohnen

### Feuchte Mauern und Gebäude müssen nicht sein!

Schimmel im Haus macht Mensch und Tier krank! Denken Sie an Ihre Gesundheit und die Ihrer Liebsten! Nach einer kostenlosen Analyse folgt die fachmännische Bauwerksabdichtung und setzt dem Alptraum Nässe/Schimmel ein Ende.

**BSS Groß-Umstadt**  
**Tel. 06078/9 67 94 95**

**Schimmelsanierung TÜV-zertifiziert**

### Dachreparaturen preiswert & fachgerecht

**Tel. 0175 9542278**

### Anzeigenannahme

**anzeigen@odw-journal.de**  
**Telefon 0 61 65 / 930 92**

**1.300.000 m Draht und 1800 Türen und Tore immer an Lager!**

**DRAHT WEISSBÄCKER**

**ZÄUNE • GITTER • TORE**  
**Draht-Weissbäcker KG**  
Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg  
**Tel. (06071) 988 10 • Fax (06071) 5161**  
**Internet: www.draht-weissbaecker.de**  
**E-Mail: draht@weissbaecker.de**

- Draht- und Gitterzäune • Tore
- Schiebetore • Drehkreuze
- Schranken • Türen • Gabionen
- Pfosten • Sicherheitszäune
- Mobile Bauzäune • Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen • Rankanlagen
- auch Montage
- auch Privatverkauf

[www.odw-journal.de](http://www.odw-journal.de)

## Im Wald die letzte Ruhe finden

### Die Bestattung in der Natur

Lernen Sie bei einer kostenlosen Waldführung den **FriedWald Michelstadt** kennen. Die FriedWald-Försterinnen und -Förster zeigen Ihnen den Wald und beantworten alle Fragen rund um Baumbestattung, Kosten und Vorsorge.

**Die nächsten Termine:**  
4. + 18. Mai 2024 um 14 Uhr  
1. + 15. + 29. Juni 2024 um 14 Uhr

**Jetzt informieren und anmelden:**  
Tel. 06155 848-100 oder unter [www.friedwald.de/michelstadt](http://www.friedwald.de/michelstadt)

**Waldführungen durch den FriedWald Michelstadt machen mit der Bestattung in der Natur vertraut**

Das Zwitschern der Vögel, das Rauschen der Blätter und der Duft von Laub: der Wald ist ein Ort, an dem sich viele Menschen wohlfühlen. Hier einmal die letzte Ruhe finden, ist nach einer repräsentativen Umfrage im Auftrag von Aeternitas e.V. für jeden vierten Deutschen vorstellbar. Möglich ist die Bestattung in der Natur im FriedWald Michelstadt. Was den Wald als Beisetzungsort so besonders macht, erfahren Interessierte bei kostenlosen Führungen durch den FriedWald.

**Erfahrene FriedWald-Försterinnen und -Förster beantworten Fragen rund um FriedWald**

Wie sieht eine Grabstätte im FriedWald aus? Was kostet eine letzte Ruhestätte im Wald? Wie



kann eine Beisetzung im FriedWald gestaltet werden? Bei einer Waldführung durch den FriedWald Michelstadt geben erfahrene FriedWald-Försterinnen und -Förster Antworten auf diese und viele weitere Fragen. Daneben führt der rund einständige Spaziergang an den schönsten Stellen im Wald, wie z. B. dem Andachtsplatz, vorbei. Auch zum Thema Vorsorge informieren die Försterinnen und Förster. Denn im FriedWald können sich Menschen bereits zu Lebzeiten ihren Platz für die letzte Ruhe aussuchen. Zu wissen, nach den eigenen Wünschen und Vorstellungen

beigesetzt zu werden, ist für viele ein beruhigender und tröstlicher Gedanke.

**Die nächsten Waldführungstermine**

Interessierte, die den FriedWald Michelstadt bei einer Waldführung kennenlernen möchten, haben dazu am 4. und 18. Mai 2024 um 14 Uhr Gelegenheit. Treffpunkt ist am FriedWald-Parkplatz 1, Anfahrt: Mossauer Straße, 64720 Michelstadt. Eine Anmeldung ist unter **06155 848-100** oder [www.friedwald.de/michelstadt](http://www.friedwald.de/michelstadt) erforderlich.

## Fahrer kommt von Straße ab

**Oberzent.** Am Donnerstag, 18. April, fuhr gegen 23.10 Uhr ein junger Odenwälder mit seinem Mitsubishi auf der L3108 in Richtung Hetzbach.

Laut Polizei kam er wegen überhöhter Geschwindigkeit in einer Linkskurve nach links von der Fahrbahn ab.

Die Polizei vermutet, dass der Fahrer Alkohol getrunken hatte. Ebenso soll das Unfallfahrzeug keinen Versicherungsschutz mehr haben.

Die Beschädigungen des Mitsubishi führen wahrscheinlich zu einem wirtschaftlichen Totalschaden von circa 5000 Euro.

Der Pkw musste mit einem Kran geborgen und abgeschleppt werden.

Die Polizei sucht insbesondere nach einem Paar, das kurz nach dem Unfall mit dem Mann in Kontakt war.

Hinweise an Tel.: 06062-9530. red

# XXXLutz

ehemals **Spilger**

in Obernburg

# Sonntagsverkauf

## + Oldtimertreffen „Käferplage“

geöffnet von 12.00 bis 18.00 Uhr, Beratung und Verkauf ab 13.00 Uhr



Hauspreis mindestens

zusätzlich

# 40%

unter UVP (1) + S)

Bis zu **1.800€ SPAREN!** MIT GUTSCHEINEN  
Gutscheine nur in den Filialen gültig!

Ausgenommen: siehe S) sowie in dieser Werbung angebotene Ware.

XXXLutz **Gutschein bei Kauf ab 150 €**

# 50€

XXXL Dankeschön für Ihre Treue!

2) + S)



XXXL Kinderprogramm mit tollen Überraschungen!

Nur am 04.05. und 05.05.2024, in Obernburg.



XXXL Unterhaltung

Live-Moderation und Gewinnspiel

nur am 04.05. und 05.05.2024

Gewinnen Sie Einkaufsgutscheine und tolle Sachpreise!



XXXLutz **Gutschein bei Kauf ab 750 €**

# 250€

XXXL Dankeschön für Ihre Treue!

2) + S)



**UMBAU IN OBERNBURG**

**ABVERKAUF**

AUCH AUF GROßE MARKEN!

z.B. VOGLAUER

ANREI ECHT SEIT 1904

TEMPUR

JOOP! ruf|BETTEN Perfektion der Sinne

# BIS ZU 75%

3)

**AUF GEKENNZEICHNETE AUSSTELLUNGSSTÜCKE**

XXXLutz **Gutschein bei Kauf ab 1.500 €**

# 500€

XXXL Dankeschön für Ihre Treue!

2) + S)



GUTSCHEIN 6)

XXXL RESTAURANT

XXXLutz

am Sonntag ab 12.00 Uhr in Obernburg

XXXLutz Cordon bleu vom Hähnchen

11,90 **8,90**

goldbraun gebackenes Hähnchenfilet, gefüllt mit Putensinken und Käse, dazu Pommes frites. Gültig vom 02.05. bis 05.05.2024 in Obernburg.

XXXLutz **Gutschein bei Kauf ab 3.000 €**

# 1.000€

XXXL Dankeschön für Ihre Treue!

2) + S)



XXXLutz Obernburg | Römerstraße 115 | 63785 Obernburg am Main | Tel. 06022504-0 | Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10.00 - 19.00 Uhr, Sa. 10.00 - 18.00 Uhr | obernburg@xxxlutz.de

ILDE18-4-1. Für Druckfehler keine Haftung. Im Online Shop wird immer der beste Endpreis angezeigt (mit „Aktion“ gekennzeichnet) - unabhängig jeglicher Rabattaktionen. Marktplatz-Verkäufer/Drittanbieter sind von allen Aktionen ausgenommen. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97094 Würzburg. 1) Auf den UVP bei mit „Hauspreis“ gekennzeichneten Artikeln. Ausgenommen: siehe S). Gültig bis 05.05.2024. 2) Gültig bei Neuaufträgen für Möbel, Küchen und Matratzen, Haushaltswaren & Accessoires, Heimtextilien, Leuchten, Gardinen, Teppiche, Babyzimmer sowie die Baby-Exklusivmarken Jimmy Lee, My BabyLov, Avelia und Partino. Im Möbelbereich auf mit „Aktionsrabatt“ gekennzeichnete Artikel. Ausgenommen: siehe S). Soweit anwendbar. Kombination mit dem „Hauspreis“ möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gutschein gilt nur in unseren Filialen. Pro Einkauf und Kunde nur ein Gutschein einlösbar. Gültig bis 05.05.2024. S) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis“/„Bester Preis“ gekennzeichnete Artikel, Blomus, Boxxx, Depot, JAB, Joop! Teppiche, Leifheit, Musterring, Soehle, Tilo, Tom Tailor Teppiche und Vorwerk, bereits reduzierte Ware, Saisonartikel, Badzubehör, Elektro-Kleingeräte, Gutscheinverkauf und Bücher. Keine Barauszahlung. G) Frühstück bis 11 Uhr. Gutschein vor der Bestellung abgeben. Nicht gültig bei XXXLutz in Blankenburg, Flensburg, Fürstenstein, Gadenstedt, Garbsen, Halstenbek, Iserlohn. Solange der Vorrat reicht. Allergen-Informationen erhalten Sie bei unseren Mitarbeitenden. Zusatzstoffnummern: siehe Speisekarte. 3) Nur solange der Vorrat reicht. Nur gültig auf gekennzeichnete Ausstellungsstücke. Gültig bis mindestens 05.05.2024.

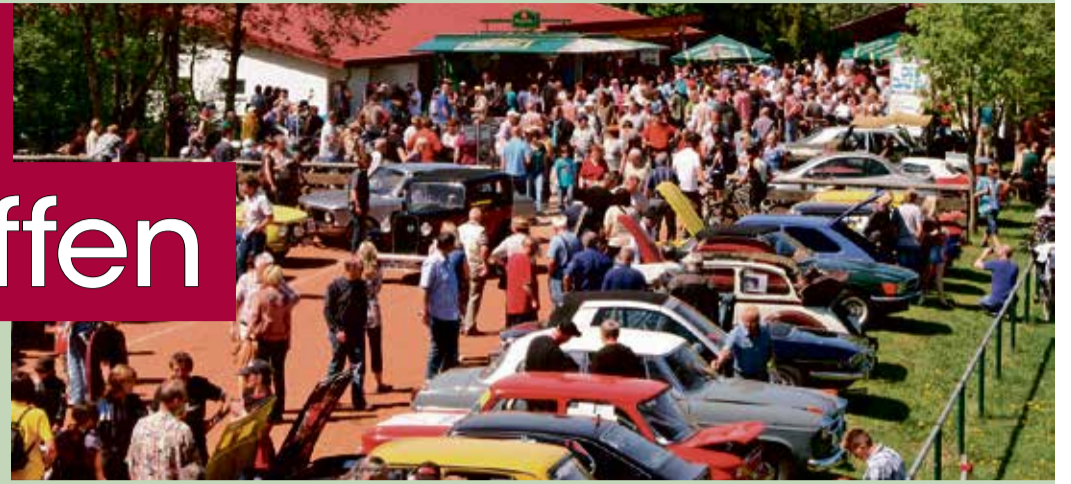
MEIN MÖBELHAUS. MEIN ONLINE SHOP.





# Grillfest und Oldtimer-Treffen am 1. Mai in Nieder-Kainsbach

Oldtimer, Blasmusik und Leckereien vom Grill



## Grillfest und Oldtimer Sportgemeinschaft lädt zur Feier am 1. Mai ein

**Brensbach.** Wie im vergangenen Jahr kann die SG Nieder-Kainsbach/Affhöllerbach e.V. wieder zum traditionellen Grillfest und Oldtimer-Treffen am 1. Mai auf dem Sportgelände in Nieder-Kainsbach einladen. Das Grillfest erfreut sich dank der großen Oldtimerausstellung, feinsten Blasmusik sowie den vielfältigen Angeboten an deftigen und süßen Leckereien großer Beliebtheit in der ganzen Region. Seit 2007 präsentieren Oldtimerfreunde aus ganz Südhessen am 1. Mai ihre Schmuckstücke in Nieder-Kainsbach. Ab 10.30 Uhr knattern, blubbern und donnern die Motoren in meist aufwändig restaurierten Traktoren, Autos, Cab-

rios und Motorrädern, die sich auf dem Weg zum Vereinsgelände der SG befinden. Bei freiem Eintritt können die Gäste dort zwischen Oldtimern flanieren und kühle Getränke, Leckereien vom Grill sowie ein reichhaltiges Kuchen- und Tortenangebot genießen. Mit feinsten Blasmusik sorgt die Langen-Brombacher Blaskapelle zudem für gute Stimmung. Die kleinen Gäste dürfen sich derweil auf und rund um die Hüpfburgen vergnügen. Einen Eindruck vom Grillfest kann man sich über die Bilder aus den vergangenen Jahren auf [www.sgniederkainsbach.de](http://www.sgniederkainsbach.de) holen.



Ein Eindruck vom Grillfest aus den vergangenen Jahren. Foto: privat

**Hofmann** SEIT 1899 MALERMEISTER GMBH  
**PUTZ & ANSTRICH**  
 TAPEZIERARBEITEN · VOLLWÄRMESCHUTZ  
 KREATIVE MALTECHNIKEN  
 TROCKENAUSBAU · BODENBELAGSARBEITEN  
 GUMPENER-KREUZ-STRASSE 8  
 64678 LINDENFELS | WINTERKASTEN  
[www.hofmann-putz-anstrich.de](http://www.hofmann-putz-anstrich.de)  
 info@hofmann-putz-anstrich.de  
 Tel. 0 62 55 | 5 82 | Fax 2038



Ob Dachsanierung, Neubau, Wärmedämmung an Dach und Fassade, Carport, Terrassenbelag aus Holz oder Dachfenster.  
**ZIMMERREI Radl**  
 Rufen Sie uns an!  
 [made im Ourewold]  
 Hochstraße 7 · 64385 Reichelsheim  
 Telefon: 0 61 64-50 38 555 · Fax: 0 61 64-50 38 556  
 mail@zimmerrei-radl.de · www.zimmerrei-radl.de

**GÖTZ** NATURSTEINE  
 Götz Natursteinbetrieb  
 Inh. Joachim Götz  
 Lindenfelder Str. 3 · 64385 Reichelsheim  
 Telefon 0 61 64-6 32 · Fax 5 51 69  
 e.mail: info@goetz-natursteine.de  
 www.goetz-natursteine.de  
 Fliesen  
 Treppen  
 Grabmale  
 Fensterbänke  
 Küchenarbeitsplatten

**1. Mai**  
 Nieder-Kainsbach  
 ab 10:30 Uhr Sportplatz  
 16. Oldtimer-Festival  
 Autos, Traktoren, Motorräder  
 Live-Musik  
 Blaskapelle Langen-Brombach  
 Traditionelles Grillfest  
 Steaks, Würstchen, Kuchen  
 zusätzlicher Grillstand  
 Kinder-Hüpfburg  
 Veranstalter:  
 SG Nieder-Kainsbach/Affhöllerbach  
**Eintritt frei!**

**seibert** getränkemarkt  
 Abholmarkt - Festservice  
 Gersprenzthalstr. 22 • 64385 Reichelsheim/Gersprenz  
 Telefon (0 61 64) 36 28

Planen, Bauen, Wohnen...  
 Ein Thema für Sie?  
 Bei uns sind Sie richtig. Sprechen Sie mit uns.  
**DIPLO.-ING. HEINZ MÜNTERMANN** BAU GMBH  
 Brunnenweg 8 • 64407 Fränkisch-Crumbach  
 Tel. 06164/1326 • Fax: 06164/2322  
[www.muntermann.de](http://www.muntermann.de)  
 Bauunternehmung • Betonwerksteine  
 Fliesenfachgeschäft • Grabmale  
 Aus Tradition stets besser.



# Grillfest und Oldtimer-Treffen am 1. Mai in Nieder-Kainsbach

Oldtimer, Blasmusik und Leckereien vom Grill



## Grußwort

**Liebe Gäste der SG Nieder-Kainsbach/Affhöllerbach,**

ich darf Sie im Namen der gesamten SG Nieder-Kainsbach/Affhöllerbach bei unserem alljährlichen Fest am 1. Mai auch in diesem Jahr ganz herzlich begrüßen.

Das traditionelle Oldtimertreffen mit Grillfest und der Blaskapelle aus Langenbrombach wurde von der gesamten SG wieder mit großem Einsatz organisiert.

Diesen nicht unerheblichen organisatorischen Aufwand mussten die Mitbegründer dieses Festes damals nicht auf sich nehmen. Vor über 25 Jahren trafen sich auf dem Sportgelände eine Handvoll Fußballer und ließen sich am Holzkohlegrill bei einer Kiste Bier die mitgebrachten Würstchen schmecken.

Im Laufe der Jahre gesellten sich zu den Fußballern am 1. Mai immer mehr Familienangehörige und Freunde. Zu diesem gemütlichen Beisammensein kamen mit der Zeit Wanderer und Radfahrer, die bei ihrem 1. Mai-Ausflug einen Abstecher zum Sportgelände der SG Nieder-Kainsbach/Affhöllerbach unternahmen, um sich hier bei einer Pause zu stärken.

Die Umsetzung der „Schnapsidee“, das weitläufige Gelände der SG-Oldtimerfreunden zu Verfügung zu stellen, um ihr „Schätzchen“ zu präsentieren und dazu zwei Jahre später eine Kapelle aus dem Nachbartal zu engagieren, machte aus dem Treffen am Grill das Fest, wie wir es heute vorfinden. Heute dürfen wir über 250 Fahrzeuge an diesem Tag begrüßen. Es sind die mit viel Liebe und Herzblut restaurierten Schätz-

chen der Besitzer, die sie bei uns ausstellen. Dabei handelt es sich um Traktoren, Oldtimer und Motorräder, die allen Besuchern viel Spaß bereiten. Die Veranstaltung auf der wunderschönen, in die Natur eingebundenen Sportanlage wird von der Langen-Brombacher Blaskapelle mit feiner Musik begleitet.

Dass dieses Treffen am Grill vor knapp 30 Jahren zu einer weit über das Gersprenztal hinaus bekannten Veranstaltung werden sollte, vermochte damals niemand auch nur zu träumen. Bei freiem Eintritt können die Gäste dort zwischen Oldtimern flanieren und kühle Getränke, Leckereien vom Grill sowie ein reichhaltiges Kuchen- und Eis-Angebot genießen, während sich die kleinen Gäste rund um die beiden Hüpfburgen vergnügen, beim Torwandschießen ihr Talent zeigen oder auf dem Rasenplatz mit anderen Kindern einfach nur kicken.

Wir freuen uns auch in diesem Jahr über Ihren Besuch. Natürlich haben wir unsere Organisation auch in diesem Jahr verbessert und hoffen, bei gutem Wetter viele Gäste begrüßen zu können. Die Mitglieder und Freunde der SG werden unseren kleinen und großen Gästen sowie unseren Oldtimerfreunden einen angenehmen Tag auf unserem Sportgelände bereiten.

Ich darf mich an dieser Stelle bei allen Helfern und Gönnern der SG bedanken und wünsche eine schöne Frühlingszeit im Namen des Gesamtvorstandes der SG Nieder-Kainsbach/Affhöllerbach e.V.

**Steffen Klinger,**  
1. Vorsitzender



Natursteinfachbetrieb  
**STEIGER**

Ziegelhüttenstraße 8-12  
64385 Reichelsheim  
Telefon 0151 59005999  
natursteinfachbetrieb-steiger@web.de

Grabsteine  
Einfassungen  
Grababdeckplatten  
Findlingssteine  
Natursteingärten  
Natursteinbäder  
Treppen, Fensterbänke,  
Küchenarbeitsplatten  
aus Granit und Marmor  
Bildhauerarbeiten  
Baggerarbeiten  
Restaurierungen  
Odenwälder Edelgranit



**KELTEREI  
kramer**

Apfelwein & Fruchtsäfte  
aus dem Odenwald

www.kelterei-krämer.de



über **200 Jahre**

**HOLZBAU-REEG**

- Zimmerarbeiten
- Massivholzbau
- Dachdeckerarbeiten
- Energetische Sanierung von Dach und Wand
- Pergolen u. Carports
- Asbestentsorgung
- Holzrahmenbau

64395 Affhöllerbach  
Heinrichstraße 6+9 • Tel. 0 61 61/408

**www.HOLZBAU-REEG.de**

## FÄRBER FENSTERBAU




### Qualität & Service nach Maß!

Ob Neubau oder Renovierung – in Sachen Fenster und Türen sind wir vor Ort der richtige Partner. Wir bieten nicht nur Qualitätsprodukte nach Maß, sondern individuelle Beratung und erstklassigen Service. Unser eigenes, geschultes Montageteam garantiert einen sauberen und fachgerechten Einbau unserer Produkte.

• Fenster & Türen	• Wintergärten	• Rollläden
• Haustüren	• Terrassendächer	• Markisen
• Vordächer	• Verglasungen	• Insektenschutz



Mannheimer Landstr. 50  
64395 Brensbach  
Tel.: 06161-2111  
Mail: info@faerberfensterbau.de  
Web: www.faelberfensterbau.de

Besuchen Sie unsere Ausstellung direkt an der B38 und lassen Sie sich kompetent beraten. Wir freuen uns auf Sie!

EINTRETEN FÜR DIE #TARIFWENDE

**DGB**

# MEHR LOHN FREIZEIT SICHERHEIT

## 1. Mai 2024 Odenwaldkreis

**Auftaktkundgebung:**  
**11:00 Uhr** Bad König, Bahnhofplatz  
**Redner:** Harald Staier, DGB-Kreisvorsitzender  
**Demonstration durch die Innenstadt**

**Kundgebung mit Familienfest:**  
**11:30 Uhr** Freilichtbühne  
**Redner\*innen:** Anusch Arash-Asish, IG Metall Darmstadt  
 Britta Ziefle, Vorsitzende der DGB-Gewerkschaftsfrauen

**Maifest:**  
 Leckeres vom Grill, Salate, Getränke, Kaffee und Kuchen  
**Musik:** Lothar Löll

V.L.S.D.F.: DGB Odenwaldkreis, Harald Staier, Im Eck 5, 64739 Höchst Löhle

# „Mehr Lohn, mehr Freizeit, mehr Sicherheit“

## Aufruf des DGB Odenwaldkreis zur 1. Mai Veranstaltung in Bad König

BAD KÖNIG/ODENWALD-KREIS. Am 1. Mai rufen der Deutsche Gewerkschaftsbund (DGB) und seine Mitglieds-gewerkschaften zu bundesweiten Kundgebungen auf. Der Tag der Arbeit steht in diesem Jahr unter dem Motto: „Mehr Lohn, mehr Freizeit, mehr Sicherheit“. Der DGB Odenwaldkreis lädt am 1. Mai zur traditionellen Odenwälder Mai-Veranstaltung nach Bad König ein. Die Auftakt-kundgebung findet um 11.00 Uhr auf dem Bahnhofsvorplatz statt. Dort spricht DGB-Kreisvorsit-zender Harald Staier (Höchst). Danach folgt ein Demonstrati-onszug durch die Innenstadt mit anschließender Kundgebung auf der Freilichtbühne. Hier spre-chen Anusch Arash-Asish (IG Metall Darmstadt) und Britta Ziefle (Michelstadt), Vorsitzende der DGB-Gewerkschaftsfrau-en im Odenwaldkreis. Ab 12.00 Uhr startet das Familienfest. Es



gibt Leckeres vom Grill, Salate, Getränke, Kaffee und Kuchen. Lothar Löll (Oberzent) umrahmt die Veranstaltung mit Musik. Der DGB, die Gewerkschaften und ihre Mitglieder stehen zusammen für Frieden und Frei-heit, für eine starke Demokratie und gegen die Bedrohung von rechts, für gute Arbeit und soziale

Gerechtigkeit, für die Rechte der Beschäftigten, für nachhaltiges Wirtschaften in einer gerechten Gesellschaft, für ein starkes soziales und solidarisches Europa und für internationale Solidarität. „Dafür kämpfen wir - am 1. Mai und an jedem andern Tag im Jahr“, machen DGB-Kreis-vorsitzender Harald Staier und

DGB-Regionssekretär Horst Raupp (Darmstadt) deutlich. „Mit Gewerkschaft ist mehr drin: Mehr Lohn, mehr Freizeit, mehr Sicherheit.“ Der DGB Odenwaldkreis ruft alle Gewerkschaftsmitglieder, alle Arbeitnehmerinnen und Arbeit-nehmer sowie die Odenwälder Bevölkerung zur Teilnahme auf!



Ausschnitt aus dem Ensemble Capriccio. Foto: Kulturamt Michelstadt

## Nächtliche Musik in Michelstadt

### Sechs musikalische Stationen

**Michelstadt.** Am Samstag, 6. Juli, wird es an sechs Orten in Michelstadts Innenstadt musikalisch: Von 18 bis 24 Uhr spielen renommierte Musiker neben instrumentalen Jazz- und Klassikkonzerten sowie Crossover-Projekten auch mehrstimmige, geistliche Vokalmusik.

Dazu ist ein Singer/Songwriter-konzert und ein Programm mit Filmmusik geplant. Außerdem macht in diesem Jahr die „Königin der Instru-mente“, die große Jann-Orgel der Michelstädter Stadtkirche, mit neuen Klängen auf sich auf-merksam.

Auftakt zur Musiknacht ist um 17 Uhr ein Eröffnungskonzert mit dem Ensemble „Capriccio“ in der evangelischen Stadtkirche Michelstadt. Ab sofort können Eintrittskarten zum Vorverkaufspreis von 30 Euro bei den bekannten Stellen erworben werden. red

**Das Beste vom Tag aus dem Odenwald**

**Odenwälder Journal**  
[www.odw-journal.de](http://www.odw-journal.de)

# MÖMLINGER FRÜHLINGS MARKT

## 27./28.04.

**Fröhlich, buntes Markttreiben für Groß & Klein rund um's Rathaus. Mit vielen Markthändlern, Flohmarkt, Livemusik und leckeren Angeboten für Leib & Seele.**

**KLOTZ**  
REINE MÄNNERSACHE  
Odenwaldstraße 24  
[www.klotz-reine-maennersache.de](http://www.klotz-reine-maennersache.de)

**Allianz**  
Gregor Hehmann  
Bachstraße 7  
[www.allianz.de](http://www.allianz.de)

**ZWEIRAD NORTON**  
Freizeit am Service  
Obernburger Str. 46-48  
[www.zweirad-norton.de](http://www.zweirad-norton.de)

**LAZARUS**  
BÄDER & WÄRME  
Sudetentalstraße 30  
[www.lazarus-baeder.de](http://www.lazarus-baeder.de)

**Baustoffe Giegerich**  
Hauptstraße 28

**Volke Giegerich**  
Mümlingtalstraße 3  
[www.volke-giegerich.de](http://www.volke-giegerich.de)

**Getränke HOHM**  
Am Schlaggraben 2  
[www.getraenke-hohm.de](http://www.getraenke-hohm.de)

**DHM**  
MALENBETRIEB & IMMERANSTRICH  
Frankenstraße 25  
[www.dhm-dotzauer.de](http://www.dhm-dotzauer.de)

**PROCURA**  
FINANZ- & KONTOR-GEWÄHRLEISTUNG  
Weinbergstraße 32  
[www.procura-finan.de](http://www.procura-finan.de)

**PIZZERIA AM MARKT**  
Hauptstraße 25  
[www.pizzaammarkt.de](http://www.pizzaammarkt.de)

**Sparkasse Aschaffenburg Miltenberg**  
Hauptstraße 58-60  
[www.s-abmbi.de](http://www.s-abmbi.de)

**Raiffeisen-Volksbank Aschaffenburg eG**  
Bachstraße 31  
[www.rvab.de](http://www.rvab.de)

**SMART**  
Hauptstraße 6  
[www.smart-media-marketing.de](http://www.smart-media-marketing.de)

**KeusenBall**  
Obernburger Straße 27  
[www.keusen-ball.de](http://www.keusen-ball.de)

**OPTIK MICHEL**  
Hauptstraße 58  
[www.optikmichel.de](http://www.optikmichel.de)

**AUTO-SERVICE HARALD HOCK**  
Obernburger Straße 42  
[www.autohaus-hock.de](http://www.autohaus-hock.de)

**InShape**  
Am Schlaggraben 6  
[www.inshape-moemlingen.de](http://www.inshape-moemlingen.de)

**WOLF**  
Obernburger Straße 50  
[www.hermanwolf-gmbh.de](http://www.hermanwolf-gmbh.de)

**EDIN METALLBAU**  
TEL. 09271/20907 - FAX 09271/20908  
Am Schlaggraben 24  
[www.gim-metallbau.de](http://www.gim-metallbau.de)

**Gasthaus zum Löwen**  
Hauptstraße 43

**Industrie-Verpackungen OVG**  
Obernburger Straße 56-58  
[www.ovg.de](http://www.ovg.de)

**iButtner**  
Blechbearbeitung  
umfasst alle Arten von Stahl  
Umstädter Straße 6  
[www.spangleributtner.de](http://www.spangleributtner.de)

**LÖWER**  
Bahnhofstraße 37  
[www.gaetnerrei-loewer.de](http://www.gaetnerrei-loewer.de)

**Fliesenhaus Dorsam**  
Am Schlaggraben 28  
[www.fliesenhaus-dorsam.de](http://www.fliesenhaus-dorsam.de)

**Restaurant KALYPSO**  
Hauptstraße 2  
[www.restaurant-kalypso.de](http://www.restaurant-kalypso.de)

**undesser kreativ**  
Schafgasse 10  
[www.undesser-kreativ.de](http://www.undesser-kreativ.de)

**Gollas Bernard E&B**  
Kirchrainstraße 25  
[www.elektro-gollas-bernard.de](http://www.elektro-gollas-bernard.de)

**Bauunternehmen MARQUART**  
Hauptstraße 107  
[www.marquart-bau.de](http://www.marquart-bau.de)

**Gaststätte Zur Wolfsschänke**  
Hauptstraße 88

**ORIGINTEA**  
Hauptstraße 27  
[www.origin-ceylon-tea.com](http://www.origin-ceylon-tea.com)

**REITZENTRUM HASENBERG**  
Reitanlage Hasenberg 1  
[www.reitzentrum-hasenberg.de](http://www.reitzentrum-hasenberg.de)

**FAIR INVEST**  
Unterm Hungerrain 19  
[www.fair-invest-gmbh.de](http://www.fair-invest-gmbh.de)

**Ball IT**  
Schafgasse 22a  
[www.ball-it.de](http://www.ball-it.de)

**HIGHLIGHTS**

- Livemusik mit „The Kern Brothers“ (Samstag, ab 19 Uhr)
- Livemusik mit „VINCE“ (Sonntag, ab 14 Uhr)
- Kindertanzgruppe (Sonntag, 15 Uhr)
- Flohmarkt (Sonntag)
- Bierinsel / Weine / Cocktails / Liköre
- Kaffee / Kuchen
- Burger / Bratwürste / Allerlei vom Grill / u.v.m
- Französische Spezialitäten / Vegetarisches
- Crêpes / Softeis
- Bungee-Trampolin / Kinderkarussell
- Kunsthandwerk / Dekoartikel
- Infostände / Handwerk
- Tiny-Musterhaus
- E-Autos-Ausstellung
- Frisches Obst & Gemüse
- Bücherei & Touristinfo geöffnet (Sonntag)
- Parkplatz für Zweiräder

**Sonntag verkaufsoffen von 13-18 Uhr**

**Motto Erneuerbare Energie / Nachhaltigkeit**

**SA ab 16 Uhr SO ab 11 Uhr**

**VORTRÄGE**

**Sonntag, 28. April**  
 Thema „Erneuerbare Energie / Nachhaltigkeit“  
 Scheune Adam-Otto-Vogel Haus

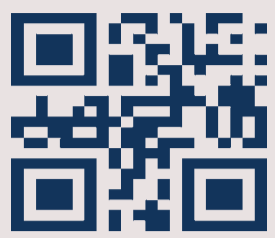
**14.00 Uhr** PV-Strom verbrauchen, speichern und intelligent managen  
 Main-Spessart-Solar GmbH, Bessenbach

**15.00 Uhr** Heizen mit erneuerbaren & alternativen Energien sowie Fördermöglichkeiten  
 Keusen Ball GmbH, Mömlingen

**Gewinnspiel „Wie schwer bin ich?“**  
 Schätzen Sie das Gewicht eines Big-Bags mit Holzpellets. Teilnahmekarten sind für 1,- € an der Bierinsel erhältlich. 1.- 3. Preis: Jeweils ein Gutschein der Mömlinger Meile im Wert von 100,- €, 50,- € und 25,- €.

**MÖMLINGER MEILE**

Eine Veranstaltung des Gewerbevereins Mömlingen e.V. und der Gemeinde Mömlingen



**myjob.de Die Jobsite mit dem Social Media Boost**

**DEINE ZUKUNFT?  
UNSERE MISSION!**

Wir suchen:  
**Pädagogische Fachkräfte**  
für die intensivpädagogische  
Kleinstgruppe in Michelstadt

**WIR BIETEN MEHR!  
SCHAU VORBEI!**

St. Josephshaus  
Kinder- und Jugendhilfe-  
zentrum gGmbH

BURGSTRASSE 5, 64346 GROSS-ZIMMERN, TEL. 06071-4384-0

**Jetzt noch schnell bewerben!**  
**Integrationskraft (m/w/d) 25 WoStd.**

**Frist verlängert...**  
**...motivierte Verstärkung  
gesucht!**

**Breuberg**  
Die Stadt rund um die Burg

**E Lajos**  
EDEKA *Bestes aus der Region.*

Bergstraße 1 • 64354 Reinheim • Tel. 06162 80 98 70

**Wir brauchen Verstärkung**  
und suchen für unseren Markt ab sofort oder nach Vereinbarung

**Kassierer m/w/d**  
in Voll- und Teilzeit

**Fleischer-Fachverkäufer m/w/d**  
in Voll- und Teilzeit

**Bäckerei-Fachverkäufer m/w/d**  
in Voll- und Teilzeit

**Käse-Fachverkäufer m/w/d**  
in Voll- und Teilzeit

**Gerne auch Quereinsteiger für alle Bereiche!**

Wir bieten Ihnen eine langfristige berufliche Perspektive,  
Personalrabatt, Urlaubs- und Weihnachtsgeld.

Bewerbungen können im Markt abgegeben werden  
oder bitte schriftlich an:

**EDEKA Lajos, Bergstr. 1, 64354 Reinheim,  
Tel. 06162 / 80 98 70, E-Mail: info@edeka-lajos.de**

**Der Mensch im Zentrum** **ji** JUGENDBERATUNG UND JUGENDHILFE e.V.

**Pädagogische Fachkräfte (m/w/d)**

**in Voll- und Teilzeit für die Neueröffnung der Stationären Jugendhilfe Auf der Lenzwiese in Höchst-Hassenroth/Odw. gesucht.**

Die Einrichtung ist ein Angebot des Trägers Jugendberatung und Jugendhilfe e. V. und bietet ein vollstationäres pädagogisches Betreuungsangebot auf Grundlage des SGB VIII.

Sie suchen eine Tätigkeit mit Eigenverantwortung und Gestaltungsspielraum in einem motivierten Team? Dann sind Sie bei uns genau richtig! Profitieren Sie von attraktiven Arbeitgebervorteilen wie Jobticket, Budget für Fort- und Weiterbildung, Altersvorsorge, flexiblen Arbeitszeiten und vielem mehr.

**Ihre Aufgaben:**

- Übernahme der Bezugsbetreuung einzelner Jugendlicher
- Durchführung von Gruppen- und Freizeitaktivitäten
- Förderung der Selbstständigkeit der Jugendlichen
- Unterstützung bei schulischer und sozialer Integration

**Ihr Profil:**

- Studienabschluss in Sozialarbeit/-pädagogik, Erziehungswissenschaften, Heilpädagogik oder vergleichbare Qualifikation – alternativ Abschluss als Erzieher oder Heilerzieher (m/w/d),
- Freude an der Arbeit mit Jugendlichen in einem neuen Team,
- Interesse an der Mitgestaltung einer neueröffneten Einrichtung,
- Führerschein der Klasse B wünschenswert.

Bewerben Sie sich jetzt per E-Mail an [bewerbung@jj-ev.de](mailto:bewerbung@jj-ev.de) oder online unter [www.jj-ev.de/stellenangebote](http://www.jj-ev.de/stellenangebote).  
Gerne informieren wir Sie auch vorab über unsere Arbeit.  
Auskunft erteilt Herr Frank unter 069 74348055.

**JETZT BEWERBEN!**  
[michel-bau.de](http://michel-bau.de)

**Bau' deine Zukunft mit uns.**

**Maschinist für Bagger oder Traktor (m/w/d)**  
**Baufacharbeiter (m/w/d)**  
**Polier Tiefbau (m/w/d)**  
**LKW-Fahrer (m/w/d)**  
**Werkstattschlosser (m/w/d)**

Ein super Team, vielfältige Baustellen, abwechslungsreiche Aufgaben:  
Unser familiengeführtes Unternehmen sucht Menschen, die Lust haben auf neue Herausforderungen.

**Michel Bau – Aufstehen. Aufbauen. Aufsteigen.**

Michel Bau GmbH & Co. KG  
Wilhelmstraße 105 - 63911 Klingenberg  
Bettina Böhler  
[personal@michel-bau.de](mailto:personal@michel-bau.de) - Tel. 09372 9976-17

**micHEL**  
Folge uns auf:

**myjob.de**  
Mein Job & Ich

**Traumjob finden.  
Glücklich sein.**

**Das NEUE Jobportal**  
**Odenwälder Journal**

myjob.de ein Produkt der **EGRO MEDIENGRUPPE**

# Insektenschutz anschaulich erklärt

## Vortrag über die Rolle und Gefährdung der Insekten im Wald

**Erbach.** Im Haus der Energie gab es vor kurzem einen Vortrag der Odenwald-Akademie, der Bedrohungen und Notwendigkeit von Insekten im Ökosystem anschaulich aufzeigte. Der Referent Prof. Dr. Nico Blüthgen hat die Verantwortlichen in der Forst- und Landwirtschaft ermuntert, ihre Spielräume für den Erhalt der Artenvielfalt von Insekten zu nutzen.

Blüthgen lehrt und forscht an der TU Darmstadt zur Wechselwirkung von Insekten mit anderen Insekten und Pflanzen. Gemeinsam mit seinen Mitarbeitern ist er in mehreren Forschungsvorhaben aktiv. „Insekten sind essentiell für fast alle Prozesse in Ökosystemen“, hob er vor rund 120 Zuhörern hervor – im Grünland genauso wie im Wald.

Wie Blüthgen schilderte, geht vor allem die Zahl wildlebender Insekten teils dramatisch zurück. Zu den Ursachen gehöre auch eine intensive Land- und Forstwirtschaft, so Blüthgen.

Blüthgen wandte sich nicht gegen die wirtschaftliche Nutzung von Feldern und Wäldern. Aber ihm zufolge ist nicht zuletzt die häufige Mahd von (landwirtschaftlichen) Flächen vor allem mit Kreiselmä-



Anschaulich: Die Insektenkundler Waltraud Dieler und Werner Horn – hier zusammen mit Prof. Dr. Nico Blüthgen von der TU Darmstadt (rechts) – haben Schaukästen mit 199 Laufkäferarten mitgebracht, die wie der Vortrag selbst auf großes Interesse stießen.

Foto: Raquel Jarillo/Kreisverwaltung

hern, für den massiven Rückgang von Insekten verantwortlich.

Auch müsse einer allzu starken Holzentnahme aus Wäldern entgegengewirkt werden, vor allem für die Nutzung als Brennholz, so Blüthgen.

Gerade dieses Ökosystem entwickle sich derzeit sehr dynamisch, was durch den Klimawandel

verstärkt werde, so Blüthgen. Zu den „Verlierern“ dieser Dynamik gehörten schützenswerte Insekten, die in feuchten und kühlen Wäldern zuhause seien.

Die beiden passionierten Odenwälder Insektenkundler Waltraud Dieler und Werner Horn stellten sieben informative Schaukästen auf, in denen sie 199

Laufkäferarten aus dem Odenwald und seinen Randgebieten präsentierten.

Die Wald-Reihe der Odenwald-Akademie wird am 14. November mit dem Odenwald-Dialog enden, in dem es um die Frage geht, wie der Wald miteinander geschützt, aber auch bewirtschaftet werden kann. red

# Erhalten und neu gestaltet

Die Landhaus Pension, ehemals Pension Stephan, wurde seit 2021 komplett saniert, renoviert und nach ästhetischen Gesichtspunkten vollkommen neu eingerichtet. Jedes Zimmer hat seinen eigenen Charme. Der Charakter der Ausstattung folgt dem modernen Landhausstil: Hell, freundlich und verspielt, in Kombination mit temporärem Design.

In der Landhaus Pension mit ihren zehn Zimmern und einem Apartment bieten wir Bed and Breakfast an. Wir freuen uns, dass wir in Brombachtal eine Möglichkeit bewahren konnten, in angenehmer Ambiente zu übernachten, Urlaub zu verbringen oder eine eigene Feier zu arrangieren.

Am 1. Mai öffnen wir die Türen der Landhaus Pension für Besucher von 15 – 18 Uhr. Sie sind herzlich eingeladen vorbeizukommen und reinzuschauen.

Nähere Informationen finden Sie unter: [www.pension-landhaus.com](http://www.pension-landhaus.com) Wir freuen uns auf Sie!



# Eine Jahrhundertreise mit Fischer's Friseure

**Breuberg.** Vor exakt hundert Jahren begann die faszinierende Geschichte von Fischer's Friseuren in einem bescheidenen Ladenlokal in der Wertheimer Straße 22. Georg Fischer Senior und seine Ehefrau Marie eröffneten das Geschäft als Nebenbeschäftigung.

Mit der Übergabe an Georg Junior begann eine neue Ära. Gemeinsam mit seiner Frau Erna wagte er sich in neue Geschäftsfelder vor. Bald schon etablierte sich Fischer's Friseure als ein Zentrum für Schönheit und Wohlbefinden. Im Jahr 1970 erwarben die Fri-

seure das benachbarte Haus in der Wertheimer Straße 28. Ein Jahr später wurde das Gebäude abgerissen und an das bestehende Haus angebaut. 1974 wurde der Damensalon um vier Bedienplätze auf sieben erweitert.

Die dritte Generation, repräsentiert durch Kurt Friedrich Fischer, übernahm im Sommer 1976 das Ruder. Nach seiner Friseurlehre in Darmstadt und seiner Gesellenzeit im elterlichen Geschäft legte er seine Meisterprüfung in Wiesbaden ab. Es entstand schnell der Gedanke, das Geschäft um Kosmetik, Fußpflege und ein Sonnenstudio zu erweitern.

Im Dezember 1977 wurde das erweiterte Geschäft eröffnet und avancierte schnell zu einem Paradies für Schönheit und Wohlbefinden. Doch das stetige Wachstum erforderte weitere Anpassungen. 1987 wurde das alte Friseurgeschäft in einer 14-tägigen Mammutarbeit umgebaut und der Durchbruch zum neuen Damensalon vollzogen.

Fabio Fischer, ein weiteres Mitglied der Familie, begann seine Karriere mit einer Ausbildung bei Manfred Schmock in Obernburg, die er bis 2006 absolvierte. Als Friseurfachtrainer im Außendienst schulte er bis 2010 Friseure im gesamten deutschsprachigen Raum. 2009 erlangte er seinen Meisterbrief vor der Handwerkskammer Arnberg. Im Juli 2011 übernahm Fabio den Friseursalon Schmidt in Lützelbach und prägte auch dort die Szene durch seine vielfältigen Aktivitäten. Zum Jahresstart 2016 erweiterte er sein Engagement und übernahm das Geschäftshaus und den Friseurbetrieb in Neustadt.

Seit 2017 organisiert Fabio das erfolgreiche Barber-Event, das regelmäßig stattfindet und zahlreiche neue Kunden anzieht. Fischer's Friseure ist nicht nur ein Ort für Haarpflege, sondern ein Ort, an dem Tradition und Moderne aufeinander treffen. Vom kleinen Laden im Herzen der Stadt bis zum florierenden Geschäft

in Neustadt - die Geschichte von Fischer's Friseuren ist eine Reise voller Mut, Engagement und Erfolg. Mit einem Blick zurück auf 100 Jahre Fischer's Friseure können wir mit Stolz sagen: Die Tradition lebt weiter, und die Zukunft ist voller Möglichkeiten. Auch im Jahr 2024 steht bei Fischer's Friseuren die Zeit nicht still. Bald dürfen wir unseren geschätzten Kunden neue Behandlungen anbieten, die nicht

nur Ihre äußere Schönheit, sondern auch Ihr inneres Wohlbefinden ansprechen. Wir freuen uns darauf, Ihnen die transformative Kraft von Reiki näherzubringen - eine energetische Behandlung, die Entspannung und ganzheitliche Heilung für Körper und Geist verspricht.

Seien Sie Teil unserer Geschichte und begleiten Sie uns auf den nächsten 100 Jahren voller Innovation und Schönheit.



Vorne von links: Derya Gündüz, Filiz Taciroglu, Mailin Schneider, hinten von links: Beate Fischer, Kurt Fischer, Sabine Fischer, Julia Fischer, Fabio Fischer  
Foto: Matthias Mann

*Fischer's Friseure sagen Danke!*



Wertheimerstr. 26  
64747 Neustadt  
Tel. 0 61 65 - 12 63

info@friseur-fischer.de  
www.friseur-fischer.de

**LÖWER**

grün erleben

**START IN DEN BLÜHENDEN SOMMER BEI LÖWER AM 27. & 28. APRIL MIT VERKAUFSOFFENEM SONNTAG!**

NUR IN HANAU, SELIGENSTADT & MÖMLINGEN

**STÜCK 29,99\***

STATT 34,99

**MEDITERRANES FLAIR!**

**DIREKT AUS SIZILIEN.**

Tauchen Sie ein in mediterranes Lebensgefühl mit unserer frischen Auswahl aus Sizilien! Verschönern Sie Ihren Garten mit unseren Zitrusbäumchen, Olivenbäumchen und Oleandern. Entdecken Sie die Vielfalt und Schönheit mediterraner Pflanzen direkt vor Ihrer Haustür. Gönnen Sie sich eine Oase der Entspannung und genießen Sie das südländische Flair in Ihrem eigenen grünen Paradies.

**ZITRUS-BÄUMCHEN**

Zitronen, Limetten oder Orangen in vielen verschiedenen Sorten | etwa 60-80 cm hoch | Topf-Ø 20 cm | ohne Übertopf

**STÜCK 14,99\***



**OLEA EUROPEA OLIVENBÄUMCHEN**

Im Topf-Ø 18 cm | ca. 80 cm hoch

**STÜCK 9,99\***

STATT 12,99



**NERIUM OLEANDER OLEANDER-BUSCH**

verschiedene Farben und Größen | z.B. im Topf-Ø 18 cm

☐ **GOLDBACH** » A3 Ausfahrt AB-Ost  
Andreas & Gustav Löwer GbR  
An der Lache 135-137 . Tel. 06021 / 90162-0  
goldbach@gaertnerrei-loewer.de  
Mo.-Sa. 9:00-19:00 Uhr . So. 11:00-13:00 Uhr

☐ **ROSSDORF** » Direkt an der B38  
Andreas, Martin und Gustav Löwer GbR  
Heinz-Friedrich-Straße 12 . Tel. 06154 / 69409-0  
rossdorf@gaertnerrei-loewer.de  
Mo.-Fr. 8:30-18:30 Uhr . Sa. 8:30-18 Uhr

☐ **HANAU** » Gewerbegebiet HU-Nord  
Martin und Gustav Löwer GbR  
Oderstraße 1 . Tel. 06181 / 18050-0  
hanau@gaertnerrei-loewer.de  
Mo.-Sa. 9:00-19:00 Uhr  
So 28.04. 12:00-18:00 Uhr

☐ **MÖMLINGEN** » Direkt an der B426  
Löwer GmbH, Andreas Löwer  
Bahnhofstraße 37 . Tel. 06022 / 50893-0  
moemlingen@gaertnerrei-loewer.de  
Mo.-Sa. 9:00-18:30 Uhr  
So 28.04. 13:00-18:00 Uhr

☐ **SELIGENSTADT**  
» A3 Abfahrt Seligenstadt  
Martin Löwer . Dudenhöfer Straße 60  
Tel. 06182 / 290861  
seligenstadt@gaertnerrei-loewer.de  
Mo.-Sa. 9:00-18:30 Uhr  
So 28.04. 12:00-18:00 Uhr

www.gaertnerrei-loewer.de \* Angebote gültig bis zum 12. Mai 2024

**myjob.de**  
Die Jobsite mit dem Social Media Boost

**Mitarbeiter finden**

**Job suchen**

**Jobmailer abonnieren**





# Fachleute

## Ihre Experten aus dem Odenwald

**Fachgeschäft für**  
**PERÜCKEN**

Haarsysteme, Toupet,  
Haarverdichtung, Haarteile  
virtueller Rundgang bei Google Maps

**Haarstudio**  
**Toldrian**

Warthweg 13  
64823 Groß-Umstadt  
Telefon 0 60 78 / 7 46 91  
www.toldrian.de

Treppen  
Balkone

# BLATZ

Sanitär

Heizungsbau · Sanitär · Schlosserei · Spenglerei

**ENERGIESPAREND HEIZEN**

Relystraße 31 · 64720 MICHELSTADT  
Tel. 06061-55 33 · Fax 06061-44 15  
E-Mail: info@blatz.de · www.blatz.de  
Mobil 0171-7 23 69 11

Alexander Horn · Podologe  
**PODOTEAM**  
Praxis für Podologie

- Kooperation mit Pflegeeinrichtungen
- podologische Komplexbehandlung
- Fußnagel-Korrektur

ALEXANDER HORN · Heidelberger Straße 1  
64385 Reichelsheim · Tel. 06164/75 68 905  
Termine nach Vereinbarung

**grünwerk**  
garten- und landschaftsgestaltung

von der umgestaltung bis zur pflege ihres gartens, sind wir gerne bereit, sie kostenlos und unverbindlich zu beraten.

tel.: 06062-1672 · fax: 06062-9560058  
almenweg 17 · 64756 mossautal  
www.grünwerk-online-de

beratung planung ausführung pflege

Meisterbetrieb

# Martin Weber

## Heizung · Sanitär · Solar

### Einladung zur Hausmesse

Sehr geehrte Kunden und all jene, die es werden wollen,  
**am 4. Mai 2024, von 10.00 bis 17.00 Uhr**  
veranstalten wir auf unserem Firmengelände am Stadtring 255 in Michelstadt unsere Hausmesse und möchten Sie hierzu herzlich einladen.  
Im Mittelpunkt unserer Messe stehen alle Fragen rund um das zukunftsorientierte Heizen mit erneuerbaren Energien.  
Sie gewinnen einen Einblick über die Funktionen und Techniken der neuesten Generation von Wärmepumpen und Biomasseheizungen, welche Sie live vor Ort in den aufgestellten Showtrucks erleben können.  
Des Weiteren informieren wir Sie über die aktuellen Fördermöglichkeiten und worauf es beim Heizungstausch ankommt.  
Für das leibliche Wohl ist ebenso bestens gesorgt.  
Unsere Partner, sowie unser gesamtes Team freuen sich auf Ihren Besuch

**VIESSMANN** **froling**

## Bürgersprechstunde der Polizei

**Erbach.** (ots) – Die Schutzfrau vor Ort der Polizei Erbach, Polizeihauptkommissarin Carina Oberle, lädt gemeinsam mit der Stadtpolizei am Donnerstag, 2. Mai, zwischen 14 und 17 Uhr zu einer „Mobilen Bürgersprechstunde“ am Dorfgemeinschaftshaus in Günterfürst ein. Carina Oberle steht Fragen der Bürger zur Verfügung. Zudem bietet die Schutzfrau vor Ort in

diesem Rahmen eine kostenlose Fahrradregistrierung an. Für die Fahrradregistrierung ist keine Anmeldung erforderlich. Bei der Fahrradregistrierung werden die Rahmennummer und weitere vorhandene Individualnummern des Fahrrads in einer polizeilichen Datenbank hinterlegt. Zusätzlich werden wichtige Merkmale des Fahrrads wie

Hersteller und Modell vermerkt. Gestohlene, gefundene oder kontrollierte Fahrräder können durch die zentrale Registrierung schnell zugeordnet werden. Im Gegensatz zur Fahrradcodierung kann jedes Rad polizeilich registriert werden. Hierfür werden neben dem Rad, der Eigentumsnachweis (Kaufbeleg) und ein persönliches Ausweisdokument benötigt. red

Anzeige

## Familienfest am 1. Mai in der Glücksfabrik



Am ersten Maifeiertag von 12–17 Uhr findet in der Koziol-Glücksfabrik endlich wieder das beliebte Familienfest mit einem attraktiven Unterhaltungsprogramm statt. Ein echter Ausflugstipp für alle, die noch ein besonderes Ziel für die Maiwanderung suchen.

Café, Museum und Shop haben natürlich geöffnet, der Eintritt ins Museum ist an diesem Tag frei. Am Nachmittag finden drei kostenlose Kinderführungen statt. Daneben erwarten die kleinen Gäste eine Hüpfburg, Geschicklichkeitsspiele, Waffeln am Stiel, sehr viel Eis sowie kreative Work-

shops wie Traumkugeln basteln oder Sonnenblumen pflanzen. Die Erlöse aus den Workshops werden wieder dem Familienhilfzentrum Odenwald gespendet. Für das leibliche Wohl ist natürlich auch bestens gesorgt und es gibt Köstlichkeiten vom Grill und aus der Kuchentheke.

## Erster Platz für DRK-Jugendliche Reichelsheim Überraschung beim Kreiswettbewerb



Die Jugendlichen des DRK-Ortsvereins freuen sich über Medaillen, Pokal und Urkunden.

Foto: © DRK Odenwaldkreis

**Griesheim/Reichelsheim.** Zahlreiche Jugendrotkreuz-Gruppen kamen vor Kurzem in Griesheim beim Kreiswettbewerb zusammen.

Neben den Kreisverbänden Darmstadt-Land und Offenbach war auch der Kreisverband Odenwaldkreis mit der JRK-Gruppe des Ortsvereins Reichelsheim vertreten.

Es galt für die Kinder und Jugendlichen, ihr Können in

den Bereichen Erste Hilfe, Rotkreuz-Wissen, soziales Engagement und Kreativität unter Beweis zu stellen.

Die Gruppensieger aus den Wettbewerben der Kreis-, Bezirks- und Landesebene stellen sich später dem Wettbewerb auf Bundesebene.

In der Stufe 2 (13–16 Jahre) konnten sich die Jugendlichen des Ortsvereins Reichelsheim durchsetzen und sicherten sich

den 1. Platz – und somit die Qualifikation für den Landeswettbewerb. Gruppenleiterin Katharina Köhler (17 Jahre) zeigte sich begeistert: „Wir haben viel geübt, um eine stabile Leistung abzuliefern. Aber der erste Platz? Das ist fantastisch! Damit habe ich ehrlich gesagt nicht gerechnet. Wir sind mega stolz!“ Der Landeswettbewerb Hessen findet im Kreisverband Marburg Mitte Juni statt. red

# Familienfest

## Mittwoch, 1. Mai 12 – 17 Uhr

### Ganztägig

**Bastelprojekte\* & Sonnenblumen pflanzen\* | Traumkugelworkshop\***

**Instrumente-Ausprobieren mit der Musikschule Odenwald**

**Hüpfburg | Museum, Café und Shop geöffnet | Museum Eintritt frei**

**Hirschwirt's BBQ, Getränke, Kaffee & Kuchen, Waffel am Stiel**

**kostenlose Kinderführungen durchs Museum**

**\* Wir spenden den Erlös dem Familienhilfzentrum Michelstadt.**

[koziol-gluecksfabrik.de](http://koziol-gluecksfabrik.de)

Werner-von-Siemens-Str. 90, 64711 Erbach im Odenwald

06062 / 604 325, [gluecksfabrik@koziol.de](mailto:gluecksfabrik@koziol.de)



# Drei Landräte im Gespräch

## Austausch über Regionalvermarktung

**Amorbach.** Beim Drei-Länder-Treffen der Landräte aus den Kreisen Miltenberg, Neckar-Odenwald und Odenwald in Amorbach haben sich Jens Marco Scherf (Miltenberg), Dr. Achim Brötel (Neckar-Odenwald) und Frank Matiaske (Odenwald) über verschiedene Themen, darunter Vermarktung regionaler Produkte, Verkehrsinfrastruktur und Tourismus, ausgetauscht.

Landrat Matiaske unterstrich die Bedeutung des Vereins der Odenwälder Direktvermarkter für die Vermarktung regionaler Produkte aus dem Odenwaldkreis. Insbesondere der Odenwälder Bauernmarkt hat sich als überregionales Markenzeichen etabliert. Im Odenwaldkreis wurde bei der Odenwald Regionalgesellschaft (OREG) eine Stelle in der Wirtschaftsförderung geschaffen, die sich um das Thema „Regionalvermarktung“ kümmert. „Es ist sinnvoll und wichtig“, so Matiaske, „dass die Aktivitäten in der Region miteinander abgestimmt laufen, um so eine größere Reichweite und Wahrnehmung zu erzielen, die eine wichtige Basis für die Etablierung von Regionalmarken sei.“

Landrat Jens Marco Scherf wies auf die seit 2017 bestehende Initiative des Landkreises Miltenberg „Fair und regional – einfach genial“ hin, die den fairen



*Informativ: Im alten Rathaus von Amorbach begann das Drei-Länder-Landrätetreffen mit einem Vortrag zur ökologischen Landwirtschaft und zur Direktvermarktung. Foto Winfried Zang*

Handel und die Regionalerzeugung vereint. Landrat Brötel unterstrich, dass der Neckar-Odenwald-Kreis Bio-Musterregion sei. Die Regionalvermarktung finde hier unter anderem über die Naturparkmärkte des Naturparks Neckartal-Odenwald e.V. und den kreisweiten Bio-Markttag statt. Das Thema Verkehr hatte ebenfalls Platz auf der Tagesordnung. Dabei wurde zunächst bekannt, dass der Ausbau der Bundesstraße 47 zwischen Ripperg und Walldürn Ende Juni 2024 abgeschlossen werden soll. Darauf folgend soll die zurzeit stark beanspruchte Landesstraße 518

von Walldürn bis zur Bayerischen Grenze saniert werden. Die Umleitung erfolgt dann über die sanierte B47. Unter Federführung des Geo-Naturparks Bergstraße-Odenwald wird zurzeit das Projekt „Römerpfade“ umgesetzt. Der Odenwaldklub (OWK) hat laut der Büroleiterin von Landrat Scherf, Susanne Seidel, alle in Frage kommenden Wegstrecken abgelaufen und in Zusammenarbeit mit dem Geo-Naturpark festgelegt. Diese Vorschläge seien aber nicht in Stein gemeißelt, Änderungen seien noch möglich. Angesprochen wurde auch die Drei-Länder-Radtour, die von

Donnerstag bis Samstag, 1. bis 3. August, mit Start und Ziel im baden-württembergischen Limbach stattfindet. Im Zusammenhang mit dem Thema Tourismus gibt es einen gemeinsamen Auftritt der drei Landräte auf dem Mannheimer Maimarkt. Am Donnerstag, 2. Mai, wollen sie über Themen wie die Drei-Länder-Radtour und lohnenswerte Ausflugs- und Wandertouren mit dem SWR reden. Weitere Themen des Landrätengesprächs waren unter anderem die IT-Notfallpläne in den Landkreisverwaltungen sowie das neue Einbürgerungsgesetz und seine Folgen für die Kreise. *red*

## Ein neues Lebensgefühl mit (schwerem) Asthma



In den letzten Jahren hat sich in der Behandlung von schwerem Asthma viel getan. Mithilfe moderner Medikamente kann die Therapie individueller gestaltet werden, sodass auch Menschen mit schwerem, unkontrolliertem Asthma ein Leben ohne Beschwerden anstreben können. Denn der Einfluss, den die chronische Erkrankung in einer schweren Form auf den Alltag Betroffener haben kann, ist oft gravierend.

Die typischen Symptome wie eine erschwerte Atmung, Husten und Erschöpfung können es Menschen mit unkontrolliertem Asthma

schwer machen, scheinbar einfache Dinge zu tun. Sogar spazieren oder einkaufen gehen können so zur Herausforderung werden. Das kennt auch Harry, den das Asthma bereits seit dem Kindesalter begleitet. Als sein Lungenvolumen besonders eingeschränkt war, hat sein Lungenfacharzt Harrys Therapie auf ein modernes Asthma-Medikament umgestellt. Das hat Harrys Lebensgefühl spürbar verändert: „Es ist der Wahnsinn, die Lebensqualität hat sich dadurch unwahrscheinlich verbessert.“ Für

mehr Informationen sollten Sie sich in Ihrer lungenfachärztlichen Praxis beraten lassen.

Erfahren Sie mehr auf der Seite [www.Asthma-Aktivisten.de](http://www.Asthma-Aktivisten.de) MAT-DE-2401030-1.0-03/2024

## Podiumsgespräch über erneuerbare Energien

**Erbach.** Das Bündnis 90/Die Grünen Odenwaldkreis laden am Freitag, 3. Mai, um 19 Uhr zu einer Podiumsveranstaltung in die Werner-Borchers-Halle (kleiner Saal) ein. Thema sind die Möglichkeiten und Potenziale für die Nutzung erneuerbarer Energien auf dem Land und mögliche Vorteile für ländliche Gemeinden. Am Austausch beteiligt sind unter anderem Anna Lühr-

mann (MdB für Bündnis 90/Die Grünen, Staatsministerin für Europa und Klima im Auswärtigen Amt), Martina Feldmayer (MdL für Bündnis 90/Die Grünen, Sprecherin für Klima und Umwelt Fraktion im hessischen Landtag), Markus Pauly (Abteilungsleiter Projektentwicklungsexperten bei juwi AG) und Thomas Mergenthaler (Vorstandsvorsitzender Energiegenossenschaft Odenwald). *red*

[www.odw-journal.de](http://www.odw-journal.de)

### Gesundheit

### ANZEIGE



## Migräne? Formigran!

**Die Nr. 1 setzt direkt an der Ursache an**

Jahrelange Migräne-Attacken, teilweise bis zu 72 Stunden trotz der Einnahme verschiedener, oftmals verschreibungspflichtiger Medikamente. Daniel B. konnte diesen Leidensweg hinter sich lassen – mit dem rezeptfreien Arzneimittel Formigran (Apothek, rezeptfrei): „Die Wirkung hält mindestens 24 Stunden. Oftmals ist nur noch eine zweite Einnahme nötig, danach ist die Migräne-Attacke am zweiten Tag gestoppt.“

Formigran kann die bei Migräne erweiterten Blutgefäße im Kopf auf Normalgröße verengen und so die Ursache der Migräne bekämpfen. Bereits nach zwei Stunden kann die maximale Wirksamkeit erreicht werden. Zudem bekämpft Formigran auch Begleitsymptome wie Übelkeit, Licht- oder Lärmempfindlichkeit.

**Formigran – die Nr. 1 bei Migräne**



\*Absatz nach Packungen, OTC Arzneimittel mit Naratriptan und Almotriptan; Quelle: Insight Health, MAT 12/2022 • Vor der Einnahme sollte Rücksprache mit einem Arzt gehalten werden. • Abbildung Betroffenen nachempfunden, Name geändert. FORMIGRAN 2,5 mg Filmtablette. Wirkstoff: Naratriptan (als Naratriptanhydrochlorid). Akute Behandlung der Kopfschmerzphasen von Migräneanfällen mit und ohne Aura. Enthält Lactose. [www.formigran.de](http://www.formigran.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

# Einzigartiges Gel mit 900 mg CBD

Aktiv sein wie mit 20? Wer wünscht sich das nicht! Die Pflege beanspruchter Muskeln spielt dabei bis ins hohe Alter eine entscheidende Rolle.



„Nachdem ich schon mehrere Produkte versucht habe, habe ich bei diesem Gel eine relativ rasche Erleichterung gespürt. Das Gel ist angenehm kühlend, zieht rasch ein und besitzt eine angenehme und nicht fettende Konsistenz.“ (Andrea B.)

Die Cannabispflanze rückt immer mehr in den Fokus der Öffentlichkeit. Besonders in dem nicht berauschenden Inhaltsstoff CBD (Cannabidiol) sehen Wissenschaftler großes Potenzial. Von der Qualitätsmarke Rubaxx gibt es ein Cannabis Gel als Kosmetikum mit ~ 900 mg CBD erhältlich in der Apotheke (Rubaxx Cannabis CBD Gel).

Cannabis ist eine der ältesten traditionellen Pflanzen. Schon seit tausenden von Jahren werden ihre Blüten vielseitig genutzt. Heute gilt Cannabis als zukunftsweisende Pflanze, die in der modernen Forschung in verschiedensten Bereichen zum Einsatz kommt. Insbesondere der nicht berauschende Inhaltsstoff CBD (Cannabidiol) begeistert Wissenschaftler und Verbraucher gleichermaßen.

**Reines CBD, aufwendig isoliert**  
Auch Experten der Qualitätsmarke Rubaxx haben sich intensiv mit

Cannabis beschäftigt. So ist es ihnen gelungen, eine spezielle Cannabispflanze der Sorte sativa L. mit hohem CBD-Gehalt zu finden. Aus ihr wird mittels eines komplexen CO<sub>2</sub>-Verfahrens reines CBD isoliert und aufwendig im Rubaxx Cannabis CBD Gel aufbereitet. Neben ~ 900 mg CBD enthält das Gel zudem Menthol und Minzöl zur Pflege beanspruchter Muskeln und für einen kühlenden Effekt.

**Geprüfte Qualität von der Pflanze bis zum Produkt**  
Die Herstellung des Gels findet unter höchsten deutschen Qualitäts- und Sicherheitsstandards statt. Das Gel wurde für die tägliche Anwendung entwickelt und ist dermatologisch getestet. Verbraucher können das CBD Gel je nach Bedarf mehrmals täglich auf die Haut auftragen. Es wird ganz einfach auf die betroffene Stelle einmassiert.



**Tipp für unsere Leser**

Jetzt Rubaxx CBD Gel auf [pureSGP.de](http://pureSGP.de) bestellen und bis zu 17% sparen!



\*gilt beim Kauf von mehreren Packungen

Rubaxx Cannabis CBD Gel ist ein Kosmetikum und enthält ca. 900 mg CBD, kein THC. • Abbildungen Betroffenen nachempfunden, Name geändert

# ER IST DABEI!

Auf unserem Stand beim Dieburger Maimarkt am 4. und 5. Mai 2024

## Der neue Swift

### 1.2 DUALJET HYBRID Club

Der neue Suzuki Swift 1.2 DUALJET HYBRID Club  
 61 kW | 82 PS | 5-Gang-Schaltgetriebe  
 Hubraum 1.197 ccm | Kraftstoffart Super E10  
 Energieverbrauch (kombiniert): 4,4 l/100km  
 CO<sub>2</sub>-Emission (kombiniert): 98 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse: C



Abbildung zeigt aufpreispflichtige Sonderausstattungen.

#### Highlights inklusive:

- Audiosystem, mit 9-Zoll-Display & HD-Auflösung, Navigation
- Apple CarPlay<sup>3</sup> oder Android Auto - Kabellos<sup>3</sup>
- Suzuki CONNECT<sup>4</sup>
- USB-A & USB-C Ladeanschlüsse
- Adaptiver Tempomat mit Berücksichtigung erkannter Geschwindigkeitsbegrenzungen
- Keyless Start schlüsselloses Einsteigen und Starten mit Starterknopf
- LED-Scheinwerfer
- Rückfahrkamera
- Einparkhilfe hinten
- Toter Winkel-Warnsystem & Ausparkassistent<sup>5</sup>
- Spurhaltewarnsystem & Müdigkeitserkennung<sup>6</sup>
- Dual-Sensor gestützte aktive Bremsunterstützung (DSBS)<sup>7</sup>
- Verkehrszeichenerkennung<sup>8</sup>
- Berganfahrhilfe

Keine Anzahlung - kein Problem.

# 199 EUR

mtl. leasen<sup>1</sup>; 0 EUR Anzahlung

Kleine Rate - kein Problem.

# 99 EUR

mtl. leasen<sup>2</sup>; 4.000 EUR Anzahlung



Hessens größter Suzuki Händler - 2x für Sie vor Ort:



Inhaber: Mirko Janovich  
 Sensfelderweg 35 | 64293 Darmstadt | Telefon 06151 - 959590  
 info@suzuki-darmstadt.de | www.suzuki-darmstadt.de

Inhaber: Mirko Janovich e.K.  
 Am alten Bahnhof 18 | 64395 Brensbach | Telefon 06161 - 480  
 info@autodoerr.de | www.suzuki-odenwald.de

<sup>1</sup> Leasingbeispiel für einen Swift 1.2 DUALJET HYBRID Club (61 kW | 82 PS | 5-Gang-Schaltgetriebe | Hubraum 1.197 ccm | Kraftstoffart Benzin); Verbrauchswerte: kombinierter Energieverbrauch 4,4 l/100km; kombinierter Wert der CO<sub>2</sub>-Emission: 98 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse: C. Auf Basis des Fahrzeugpreises in Höhe von 18.900 Euro, zzgl. 1.199 Euro Bereitstellungskosten und 150 Euro Auslieferungspaket; Gesamtpreis: 10.901 Euro; Leasing-Sonderzahlung: 0 Euro; Laufzeit: 48 Monate; jährliche Fahrleistung: 10.000 km; 48 monatliche Leasingraten à 199 Euro; Bonität vorausgesetzt. Vermittlung erfolgt allein für die Creditplus Bank AG, Augustenstraße 7, 70178 Stuttgart. Nur beim teilnehmenden Suzuki Partner. Abbildung zeigt aufpreispflichtige Sonderausstattung. Aktionszeitraum: 01.04.2024 - 30.06.2024. Nicht mit anderen Suzuki Aktionen kombinierbar. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher. <sup>2</sup> Leasingbeispiel für einen Swift 1.2 DUALJET HYBRID Club (61 kW | 82 PS | 5-Gang-Schaltgetriebe | Hubraum 1.197 ccm | Kraftstoffart Benzin); Verbrauchswerte: kombinierter Energieverbrauch 4,4 l/100km; kombinierter Wert der CO<sub>2</sub>-Emission: 98 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse: C. Auf Basis des Fahrzeugpreises in Höhe von 18.900 Euro, zzgl. 1.199 Euro Bereitstellungskosten und 150 Euro Auslieferungspaket; Gesamtpreis: 8.757 Euro; Leasing-Sonderzahlung: 4.000 Euro; Laufzeit: 48 Monate; jährliche Fahrleistung: 10.000 km; 48 monatliche Leasingraten à 99 Euro; Bonität vorausgesetzt. Vermittlung erfolgt allein für die Creditplus Bank AG, Augustenstraße 7, 70178 Stuttgart. Nur beim teilnehmenden Suzuki Partner. Abbildung zeigt aufpreispflichtige Sonderausstattung. Aktionszeitraum: 01.04.2024 - 30.06.2024. Nicht mit anderen Suzuki Aktionen kombinierbar. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher. <sup>3</sup> Bitte beachten Sie, dass nicht alle Smartphones/Tablets mit Apple CarPlay (Apple CarPlay ist eine eingetragene Marke von Apple Inc.) oder Android Auto (Android Auto ist eine eingetragene Marke von Google Inc.) kompatibel sind. Bitte prüfen Sie, ob Ihr Endgerät mit Apple CarPlay oder Android Auto kompatibel ist. Die Nutzung von Apple CarPlay-Apps oder Android Auto-Apps erfolgt ausschließlich über Ihr Mobiltelefon. Bitte beachten Sie Ihre vertraglichen Bedingungen in Bezug auf die Daten und Internetverbindung. <sup>4</sup> Die Nutzung der Suzuki Connect App ist in den ersten 36 Monaten ab Garantiestart kostenlos. Danach wird die App kostenpflichtig, sofern der Nutzer einer weiteren Nutzung ausdrücklich zustimmt. Die Nutzung von Suzuki Connect erfordert die Anlage eines Benutzerkontos. Weitere Informationen erhalten Sie unter <https://auto.suzuki.de/service/suzuki-connect>. <sup>5</sup> Bitte beachten Sie, dass die volle Funktionsfähigkeit des Toten Winkel-Warnsystems und des Ausparkassistenten nicht immer gewährleistet werden kann. Der Fahrer ist für die ordnungsgemäße Führung des Fahrzeugs im Straßenverkehr verantwortlich. <sup>6</sup> Bitte beachten Sie, dass die volle Funktionsfähigkeit des Spurhaltewarnsystems und der Müdigkeitserkennung nicht immer gewährleistet werden kann. Der Fahrer ist für die ordnungsgemäße und sichere Führung des Fahrzeugs im Straßenverkehr verantwortlich. <sup>7</sup> Bitte beachten Sie, dass die volle Funktionsfähigkeit des Dual-Camera gestützten aktiven Bremssystems nicht immer gewährleistet werden kann. Das System kann Auffahrunfälle verhindern bzw. die Stärke des Aufpralls erheblich minimieren, abhängig von den erkannten Gegenständen, Wetter- und Straßenverhältnissen. Der Fahrer muss deshalb stets aufmerksam sein und selbst eingreifen. <sup>8</sup> Erkennung von Geschwindigkeitsbegrenzungen, Überholverboten und deren Aufhebung. Zusatzhinweisschilder (z.B. bei Nässe) werden inhaltlich nicht erkannt. Es wird lediglich das Vorhandensein eines Zusatzschildes symbolisch angezeigt. Die Anzeige erfolgt im Multifunktionsdisplay. Die Funktion ist bei schlechter Verkehrsschildqualität, schlechten Sicht- und Witterungsverhältnissen eingeschränkt. <sup>\*</sup>Ergebnisse dazu in den Auto Bild Ausgaben: 14/2017 | 11/2018 | 11/2019 | 20/2020 | 12/2021 | 12/2022 | 10/2023 | 12/2024.

